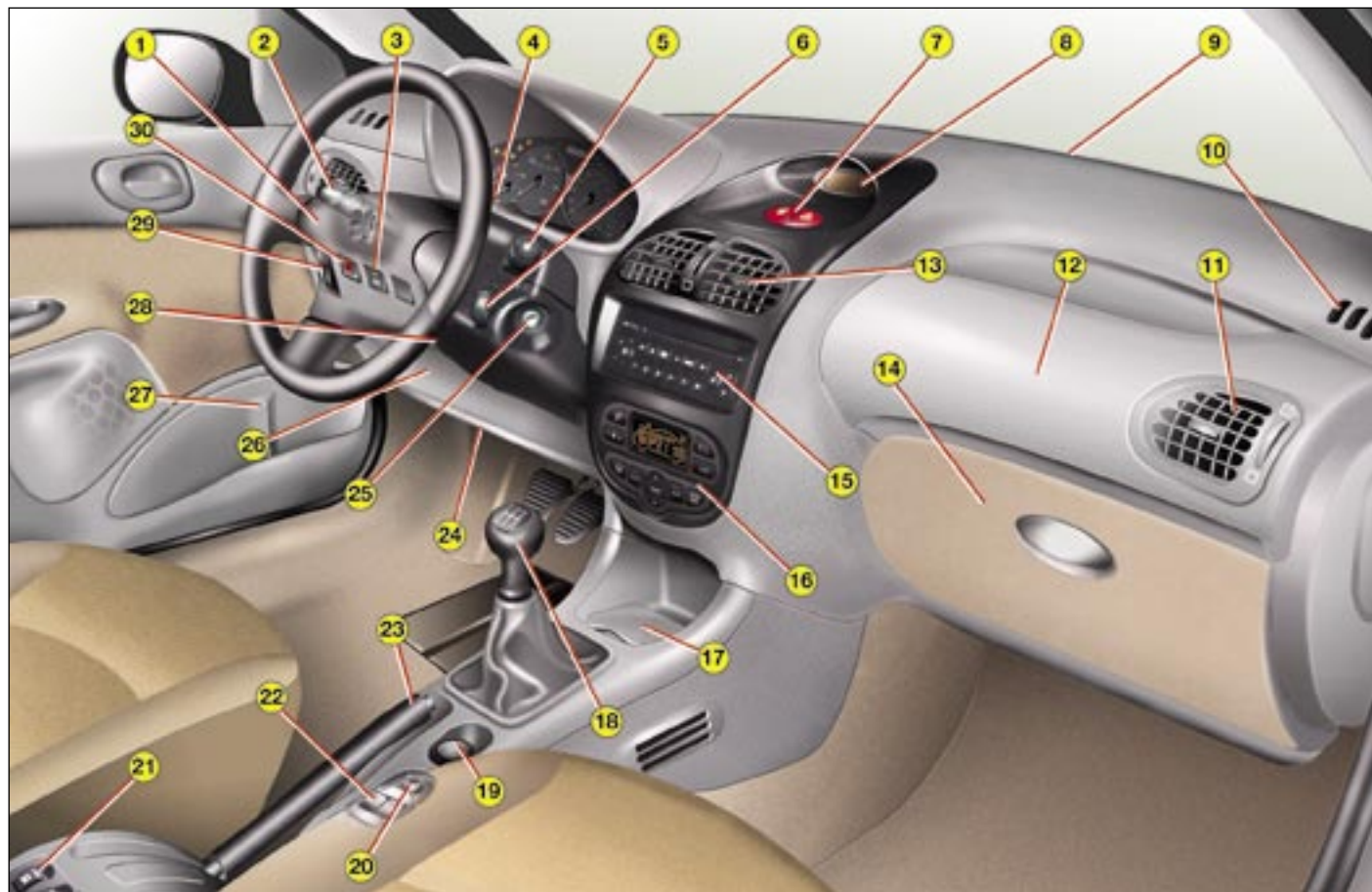




**206**



#### 4 - Presentación general



- 1** Airbag del conductor  
Bocina
- 2** Control de luces y de luces de giro
- 3** Neutralización del elevavidrios trasero
- 4** Reóstato del tablero de instrumentos
- 5** Control del limpiaparabrisas / lavavidrios / computadora de a bordo
- 6** Control al volante del autorradio
- 7** Control de la baliza / control del cierre centralizado
- 8** Pantalla multifuncional
- 9** Salida de aire del desempañador del parabrisas
- 10** Salida de aire del desempañador de los vidrios laterales

- 11** Ventilación lateral orientable
- 12** Airbag del acompañante
- 13** Ventilaciones centrales orientables
- 14** Guanterera
- 15** Autorradio
- 16** Calefacción, ventilación, aire acondicionado y desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores
- 17** Cenicero delantero
- 18** Palanca de cambios
- 19** Enchufe para accesorios de 12 V
- 20** Control de los espejos retrovisores eléctricos
- 21** Controles de los elevavidrios eléctricos traseros
- 22** Controles de los elevavidrios eléctricos delanteros



- 23** Freno de mano
- 24** Control de apertura del capó
- 25** Antirrobo de dirección
- 26** Caja de fusibles
- 27** Guanterera
- 28** Regulación de la altura del volante
- 29** Regulación de la altura de los faros
- 30** Neutralización del Airbag del pasajero\*

\* En función de los países.

## 6 - Presentación general



### LLAVES

Con las llaves se pueden accionar **independientemente** las cerraduras de las puertas delanteras, del baúl (berlina), el tapón del tanque de combustible, el antirrobo de la dirección y el contacto de arranque.

### Apertura y cierre centralizado

Accionando las llaves en la puerta del conductor se abren y cierran las puertas y el baúl. Si una de las puertas, el baúl o parabrisas trasero (206 SW) está abierto, el cierre centralizado no se activa.

### Control de apertura a distancia

Pulsando el botón **A** se activa el cierre del vehículo a distancia.

Las luces de giro se encienden sin parpadear durante dos segundos, aproximadamente, para indicar que el vehículo está cerrado.

Pulsando el botón **B** se activa la apertura del vehículo a distancia.

Las luces de giro parpadean rápidamente varias veces durante unos dos segundos para indicar que el vehículo está cerrado.

**206 SW:** para abrir el vehículo y el parabrisas trasero se debe pulsar de forma relativamente prolongada el botón **B**.

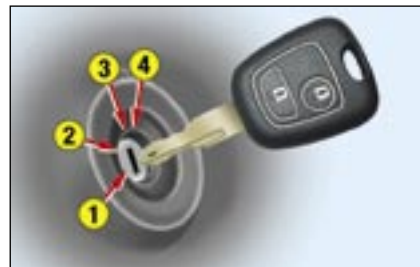
### Olvido de la llave

En caso de olvidar la llave puesta en el antirrobo de dirección escuchará una señal sonora especial al abrir la puerta del conductor.

### Localización del vehículo

Para localizar el vehículo cerrado en un estacionamiento:

☞ pulse el botón **A**, las luces del techo se encienden y las luces de giro parpadean durante algunos segundos.



### ARRANQUE

**El arranque tiene cuatro posiciones:**

- 1- Posición STOP:**  
contacto cortado.
- 2- Posición Accesorios:**  
el contacto está cortado pero los accesorios pueden funcionar.
- 3- Posición Marcha:**  
el contacto está puesto.
- 4- Posición Arranque:**  
se activa el motor de arranque.

### Antirrobo de dirección

Antes de arrancar, libere la dirección girando, de ser necesario, ligeramente el volante al mismo tiempo que la llave.

Se recomienda desembragar cuando se activa el arranque para facilitar la puesta en marcha del motor.

## Arranque de un motor de nafta (gasolina)

No presione el acelerador.

Ponga en marcha el arranque sin soltar la llave hasta que el motor esté en funcionamiento.



## Arranque de un motor Diesel

No presione el acelerador.

Gire la llave en posición «**Marcha**».

Si el motor tiene una temperatura suficiente, el indicador luminoso se enciende menos de un segundo y podrá arrancar sin esperar.

Si el indicador luminoso se enciende, espere hasta que se apague antes de arrancar el motor.

Si el motor se detiene cuando está en marcha, primero debe poner la llave en posición «**STOP**» antes de arrancar nuevamente.



No acelere nunca el motor a fondo cuando esté frío.

No deje el motor en marcha nunca en un lugar cerrado.

No haga ninguna modificación en el antirrobo de dirección.

## AIRBAGS FRONTALES

### Neutralización del airbag del acompañante\*

Coloque la llave de contacto en el control **1** y hágala girar:

- posición «**ON**»: airbag del acompañante activado,
- posición «**OFF**»: airbag del acompañante neutralizado.



### Control de funcionamiento

Con el contacto colocado (2ª posición de la llave), se enciende este indicador luminoso y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional indicando que el airbag del acompañante está neutralizado (posición «**OFF**» del control).

El indicador luminoso permanece encendido cuando el airbag del acompañante está neutralizado.

### Precauciones respecto al airbag del acompañante

Vehículo equipado con un control de neutralización:



- neutralice el airbag si instala un asiento para niños de espalda a la ruta,\*
- active el airbag cuando viaje un adulto.

Vehículo sin control de neutralización:



- no instale el asiento para niños de espaldas a la ruta en el asiento delantero del acompañante.

No ponga los pies ni ningún objeto en el tablero delantero.

\* En función de los países y de la legislación vigente en el país.



### PUERTAS



**Puertas delanteras**



**Puertas traseras (206 SW)**

### CIERRE / APERTURA DEL BAÚL Y DEL PARABRISAS TRASERO (206 SW)



**El baúl y el parabrisas trasero no se pueden abrir simultáneamente.**

Con el parabrisas trasero cerrado, para abrir el **baúl** empuje hacia arriba la manija **A**.

Con el baúl cerrado, para abrir el **parabrisas trasero** presione de forma sostenida el botón de apertura del control a distancia o accione la manija **B**, y levante el parabrisas con el brazo del limpiaparabrisas (emplazamiento **C**).

**Al abrirse el baúl o el parabrisas trasero se enciende la luz.**

**Observación:** cierre el parabrisas trasero utilizando el brazo del limpiaparabrisas o empujando en la parte central del vidrio.





## ELEVAVIDRIOS ELÉCTRICOS

### 1. Elevavidrios eléctrico del conductor

**Funcionamiento manual:** presione el interruptor o tire de él sin exceder el punto de resistencia. El vidrio se detiene en cuanto se suelta el interruptor.

**Funcionamiento automático:** presione el interruptor o tire de él más allá del punto de resistencia. Un solo impulso abre o cierra completamente el vidrio.

La apertura o el cierre automáticos sólo funcionan con el motor en marcha.



### 2. Elevavidrios eléctrico del pasajero.

### 3. Elevavidrios eléctrico trasero izquierdo.

### 4. Elevavidrios eléctrico trasero derecho.



## ESPEJOS RETROVISORES ELÉCTRICOS

Gire la perilla **5** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el espejo retrovisor correspondiente.

Desplace la palanca **5** en la dirección adecuada para efectuar las regulaciones necesarias.



### CONTROLES AL VOLANTE

#### Luces

#### Luces delanteras y traseras (anillo A)



Luces apagadas



Luces de posición



Luces bajas / luces altas



Encendido automático de las luces

#### Encendido automático de las luces

Para activar o desactivar esta función, coloque la llave en posición Accesorios, con el control de las luces en posición **AUTO/0**, y pulse durante más de cuatro segundos en su extremo.



#### Faro antiniebla trasero (anillo B)



Faro antiniebla trasero (rotación del anillo hacia adelante)

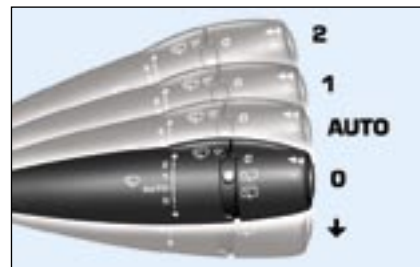
#### Faros antiniebla delanteros / faro antiniebla trasero (anillo C)



Faros antiniebla delanteros (1ª rotación del anillo hacia adelante)



Faros antiniebla delanteros y faro antiniebla trasero (2ª rotación del anillo hacia adelante)



#### Limpiaparabrisas

##### Delantero

- 2 Barrido rápido
- 1 Barrido normal
- I Barrido intermitente
- 0

**AUTO** Barrido automático

- 0 Parada
- ↓ Barrido unitario

Lavavidrios: desplace la palanca hacia usted.

##### Trasero

Parada

Barrido intermitente

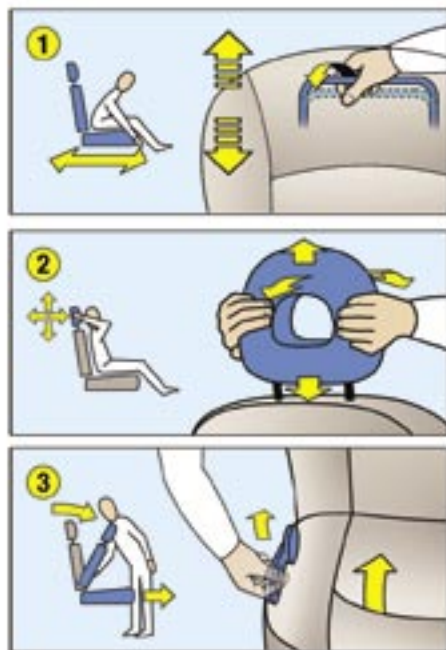
Lavavidrios



#### Barrido con cadencia automática

En la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.





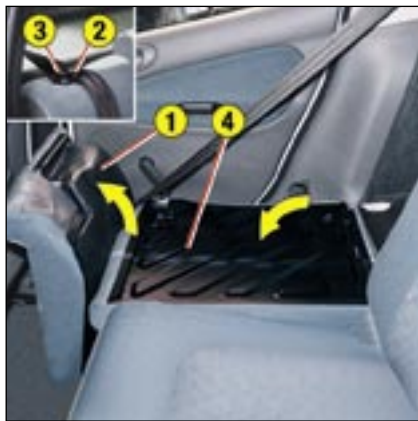
## ASIENTOS DELANTEROS (berlina y 206 SW)

- 1 - Regulación longitudinal.
- 2 - Regulación de altura e inclinación del apoyacabezas.
- 3 - Acceso a los asientos traseros (3 puertas).

- 4 - Regulación de la altura.
- 5 - Regulación de la inclinación del respaldo.



No circule nunca sin los apoyacabezas.

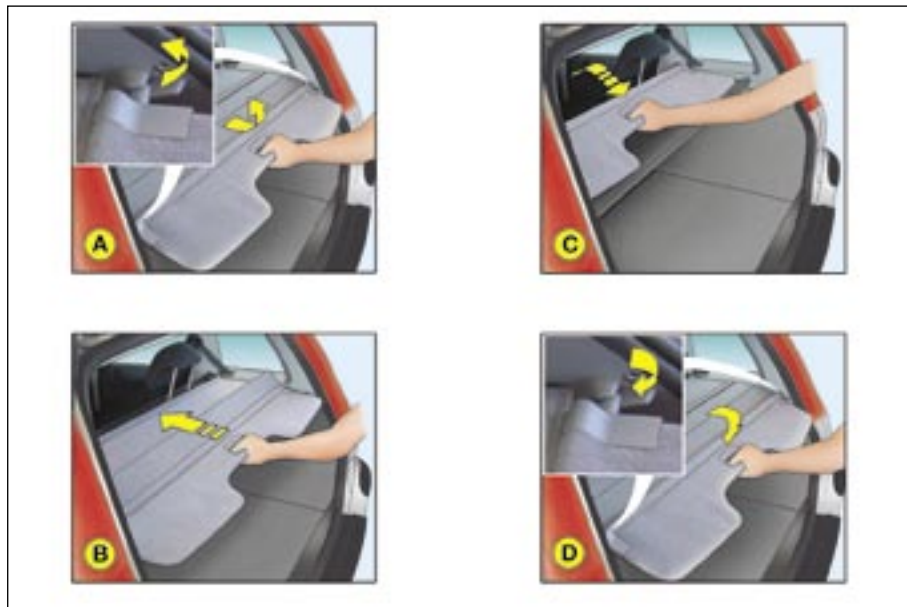


### ASIENTOS TRASEROS

Para bajar los asientos traseros:

- levante la parte delantera del asiento **1**,
- vuelque el asiento **1** contra los asientos delanteros,
- coloque el cinturón debajo del pasador **2**,
- tire la palanca **3** para liberar el respaldo **4**,
- retire el apoyacabezas o bájelo,
- vuelque el respaldo **4**.

Cuando vuelva a colocar los asientos en posición normal, cuide de no trabar los cinturones de seguridad.



### Bandeja para cubrir el equipaje (206 SW)

Para retirarla:

- A** - saque las guías de la bandeja, de los rieles laterales,
- B** - pliegue la bandeja y sáquela de su soporte.

Para instalarla:

- C** - coloque los extremos delanteros de la bandeja en los dos soportes y despliéguela completamente,
- D** - inserte las guías de la bandeja en los rieles de los laterales del baúl.

## ELEMENTOS DEL BAÚL (206 SW)

1 - Manija de sujeción\*

2 - Perchas\*

3 - Elementos para sujetar la red de retención de la carga alta

4 - Ganchos

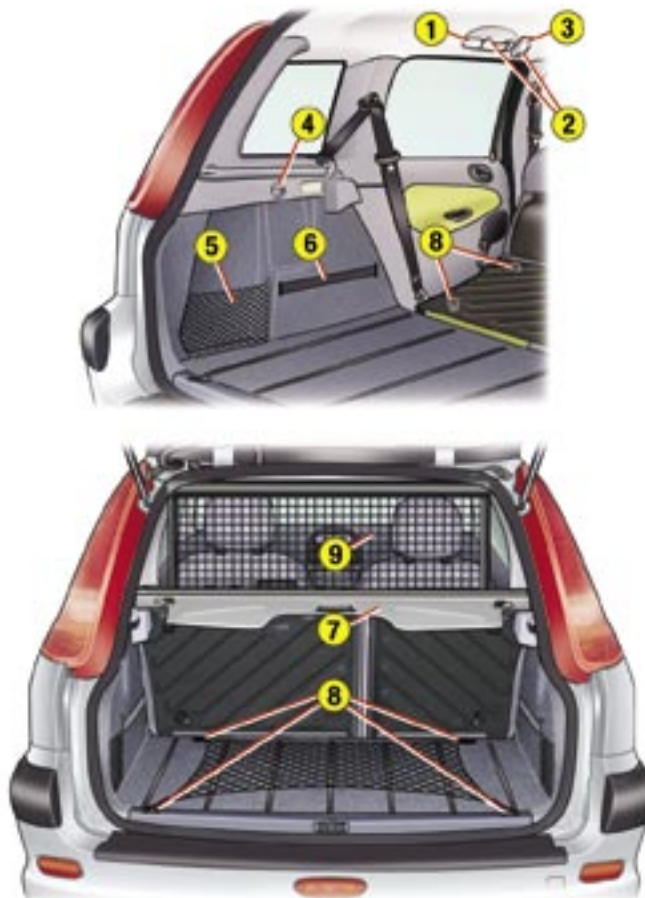
5 - Redes de carga

6 - Correas de sujeción

7 - Bandeja para cubrir el equipaje

8 - Anillos de sujeción

9 - Red de retención de carga alta\*



\* En función de los países

# **CALEFACCIÓN / AIRE ACONDICIONADO**

| Nº | Símbolo   | Función  |
|----|---|--|
| 1  |  | Regulación de la distribución de aire.                             |
| 2  |  | Regulación de la entrada de aire.                                  |
| 3  |  | Regulación de la temperatura.                                      |
| 4  |  | Desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores. |
| 5  |  | Regulación del caudal de aire.                                     |
| 6  |  | Control del aire acondicionado.                                    |



» 40



» 42

## AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO

| Nº | Símbolo  | Función  |
|----|--|--|
| 1  |   | Regulación del caudal de aire.                                     |
| 2  |   | Regulación de la distribución de aire.                             |
| 3  |   | Regulación de la entrada de aire.                                  |
| 4  |   | Control del aire acondicionado.                                    |
| 5  |   | Desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores. |
| 6  |   | Sistema apagado.   |
| 7  |   | Regulación de la temperatura.                                      |
| 8  |   | Programa automático de confort.                                    |
| 9  |  | Programa automático de visibilidad.                                |





### REGULACIÓN DE LA ALTURA DEL VOLANTE

Con el vehículo detenido, desplace la palanca hacia abajo para soltar el volante.

Regule el volante a la altura que le resulte confortable y desplace la palanca hacia arriba para bloquear el volante.



### APERTURA DEL CAPÓ DEL MOTOR

**Dentro del habitáculo:** tire la palanca de apertura.



**Fuera del vehículo:** para abrirlo levante la palanca del capó. Coloque la varilla de sostén del capó para mantenerlo abierto.



### CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA «TIPTRONIC-SYSTEM PORSCHE»

La caja **automática** de cuatro velocidades brinda todo el confort de un **manejo totalmente automático**, con un programa **sport** y un programa **nieve**, o bien un **manejo manual** de los cambios.

#### Selector de cambios

☞ Desplace la palanca en el selector de cambios para seleccionar una posición.

El indicador luminoso de la selección aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.





# **TABlero DE INSTRUMENTOS: NAFTA (GASOLINA) - DIESEL, CAJA DE CAMBIOS MANUAL**

1. Indicador luminoso de neutralización del airbag del pasajero
2. Indicador luminoso de airbags
3. Indicador luminoso de faros antiniebla delanteros
4. Indicador luminoso del Sistema de Antibloqueo de Ruedas (ABS)\*
5. Indicador luminoso del faro antiniebla trasero
6. Indicador luminoso de precalentamiento del motor Diesel
7. Indicador de luz de giro izquierda
8. Cuentakilómetros parcial, indicador de mantenimiento\*
9. Indicador de luz de giro derecha
10. Indicador luminoso del dispositivo anticontaminación\*
11. Indicador luminoso de luces altas
12. Indicador luminoso de freno de mano, de nivel de líquido de frenos y de fallos del sistema REF
13. Indicador luminoso de luces bajas
14. Indicador luminoso de carga de la batería
15. Indicador luminoso de presión y temperatura de aceite del motor
16. Indicador luminoso de presencia de agua en el filtro de gasoil\*
17. Indicador luminoso de nivel mínimo del líquido refrigerante (Diesel)
18. Indicador de temperatura del líquido refrigerante
19. Botón del cuentakilómetros parcial
20. Indicador luminoso de alerta centralizada (STOP)
21. Indicador de velocidad
22. Cuentarrevoluciones
23. Reóstatos de intensidad luminosa del tablero de instrumentos
24. Indicador de nivel de combustible
25. Indicador luminoso de nivel mínimo de combustible

\* En función de la versión y de los países.



**TABLERO DE INSTRUMENTOS: MOTOR DE NAFTA (GASOLINA) CON CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA (206 SW)**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>1. Indicador luminoso de neutralización del airbag del acompañante</p> <p>2. Indicador luminoso de los airbags</p> <p>3. Indicador luminoso de los faros antiniebla delanteros</p> <p>4. Indicador luminoso del sistema de antibloqueo de ruedas (ABS)*</p> <p>5. Indicador luminoso del faro antiniebla trasero</p> <p>6. Indicador de luz de giro izquierda</p> <p>7. Cuentakilómetros parcial, indicador de mantenimiento*</p> <p>8. Indicador de luz de giro derecha</p> | <p>9. Indicador luminoso del dispositivo anticontaminación</p> <p>10. Indicador luminoso de luces altas</p> <p>11. Indicador luminoso de freno de mano (de estacionamiento), de nivel de líquido de frenos y de sistema REF averiado</p> <p>12. Indicador luminoso de luces bajas</p> <p>13. Indicador luminoso de carga de batería</p> <p>14. Indicador luminoso de presión y temperatura del aceite del motor</p> <p>15. Programas de funcionamiento</p> <p>16. Indicador de cambio de velocidad actual</p> | <p>17. Botón del cuentakilómetros parcial</p> <p>18. Indicador luminoso de alerta centralizada (STOP)</p> <p>19. Indicador de velocidad</p> <p>20. Indicador de temperatura del líquido refrigerante</p> <p>21. Cuentarrevoluciones</p> <p>22. Botón del reóstato de iluminación</p> <p>23. Indicador del nivel de combustible</p> <p>24. Indicador luminoso de nivel mínimo de combustible</p> |
|---|---|---|

\* En función de los países.

## INDICADORES LUMINOSOS

Cuando el motor está en marcha, un indicador luminoso de alerta, encendido de forma permanente o parpadeando, indica que el órgano correspondiente presenta una anomalía.

Además de encenderse determinados indicadores luminosos, puede escucharse una señal sonora y aparecer un mensaje en la pantalla multifuncional. No ignore esta advertencia y consulte sin pérdida de tiempo un Concesionario PEUGEOT.

Cuando el vehículo está circulando y se enciende el indicador luminoso STOP de alerta centralizada, debe detenerse imperiosamente. Detenga el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles.



### Indicador luminoso de alerta centralizada (STOP)

Está conectado con las siguientes funciones:

- presión y temperatura de aceite del motor,
- nivel mínimo del líquido refrigerante,
- freno de mano,
- nivel mínimo del líquido de freno,
- fallo del sistema electrónico de frenado.

También está conectado con el indicador de temperatura del líquido refrigerante.

**Debe detener el vehículo inmediatamente cuando este indicador parpadea con el motor en marcha.**

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### Indicador luminoso de presión y temperatura de aceite del motor

Este indicador luminoso está conectado con el indicador luminoso de alerta centralizada (STOP).

**Si se activa esta alerta debe detener el vehículo inmediatamente.**

Indica uno de los siguientes problemas:

- presión de aceite insuficiente,
- falta de aceite en el circuito de lubricación; complételo,
- temperatura de aceite excesiva. Se enciende el indicador luminoso y se escucha una señal sonora. Para reducir la temperatura del aceite, reduzca la velocidad.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### Indicador luminoso de nivel mínimo de líquido refrigerante del motor diesel

Este indicador luminoso está conectado con el indicador luminoso de alerta centralizada (STOP).

**Si se activa esta alerta debe detener el vehículo inmediatamente.**

Antes de completar el líquido refrigerante espere que se enfríe el motor.

El circuito de refrigeración está bajo presión.

Si se debe completar el líquido y **para evitar toda posible quemadura**, desatornille el tapón haciéndolo girar dos vueltas, liberando así paulatinamente la presión.

Una vez que la presión se redujo, retire el tapón y complete el líquido.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### **Indicador luminoso de freno de mano, de nivel mínimo de líquido de frenos y de Sistema de Distribución Electrónica de Frenado averiado.**

Este indicador luminoso está conectado con el indicador luminoso de alerta centralizada (STOP).

Indica uno de los siguientes problemas:

- freno de mano puesto o no enteramente sacado,
- líquido de frenos a un nivel excesivamente bajo (si el indicador luminoso sigue encendido incluso con el freno de mano completamente sacado),
- Sistema de Distribución Electrónica de Frenado averiado, si queda encendido simultáneamente con el indicador luminoso del ABS.

**Si se activa esta alerta debe detener el vehículo inmediatamente.**

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### **Indicador luminoso del Sistema de Distribución de Antibloqueo de Ruedas (ABS)**

Se enciende durante unos segundos cada vez que se pone el contacto.

Si el indicador luminoso permanece encendido o se enciende al circular a más de 12 km/h, significa que el sistema ABS no funciona como corresponde.

Aún en estos casos, el servofreno clásico del vehículo sigue funcionando.

Cuando se enciende este indicador luminoso, se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional, significa que el sistema ABS presenta una anomalía.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### **Indicador luminoso de carga de la batería**

Indica uno de los siguientes problemas:

- funcionamiento defectuoso del circuito de carga,
- bornes de batería o del motor de arranque flojos,
- correa del alternador rota o floja,
- alternador averiado.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### **Indicador luminoso del dispositivo anticontaminación\***

Se enciende durante unos segundos cada vez que se pone el contacto.

Cuando este indicador se enciende con el motor en marcha, significa que el sistema de inyección, de encendido o de anticontaminación no funciona correctamente.

En los vehículos que tienen motor de nafta (gasolina), si el indicador luminoso parpadea el catalizador puede quedar definitivamente dañado.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### Dispositivo de precalentamiento del motor Diesel

Se debe esperar hasta que el indicador luminoso se apague para arrancar el motor.

Si el motor tiene una temperatura suficiente, el indicador luminoso se enciende menos de un segundo y podrá poner en marcha el motor sin esperar.



### Indicador luminoso de nivel mínimo de combustible

Al arrancar por primera vez, el vehículo tiene menos de 50 km de autonomía (el tanque de combustible tiene una capacidad total de unos 47 litros, aproximadamente).



### Indicador luminoso que indica la presencia de agua en el filtro de gasoil\*

Cuando se enciende este indicador luminoso, se escucha una señal sonora y aparece el correspondiente mensaje en la pantalla multifuncional, significa que se puede deteriorar el sistema de inyección.

Si se activa esta alerta, consulte sin perder tiempo un Concesionario PEUGEOT.



### Indicador luminoso de neutralización del airbag del acompañante\*

Cuando se enciende este indicador luminoso y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional, significa que se ha neutralizado el airbag del acompañante.

El indicador luminoso permanece encendido cuando el airbag del acompañante está neutralizado.

Como fuere, siempre que el indicador luminoso parpadee, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### Indicador luminoso de airbags

El indicador luminoso se enciende durante unos segundos al poner el contacto.

Cuando este indicador luminoso se enciende con el motor en marcha, se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional, significa que hay un problema con los airbags.

Si se activa esta alerta, consulte un Concesionario PEUGEOT.



### Indicador de temperatura del líquido refrigerante

- aguja en la zona (A), la temperatura es correcta,
- aguja en la zona (B), la temperatura es excesiva. El indicador luminoso de alerta centralizada **STOP** parpadea.

**Si se activa esta alerta debe detener el vehículo inmediatamente.**

Consulte un Concesionario PEUGEOT.

\* En función de la versión y de los países.

### Pantalla que indica la posición del selector de la caja de cambios automática



**Park** (Estacionamiento)



**Reverse** (Marcha atrás)



**Neutral** (Punto muerto)



**Drive** (Marcha)

### Modo manual:



**1ª velocidad**



**2ª velocidad**



**3ª velocidad**



**4ª velocidad**

### Indicador luminoso de la caja de cambios automática



**Indicador luminoso «SPORT»**

Se enciende al seleccionar el programa «SPORT».



**Indicador luminoso «NIEVE»**

Se enciende al seleccionar el programa «NIEVE».

### Anomalía de funcionamiento

Cuando existe una anomalía, los indicadores luminosos Sport y Nieve parpadean, se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional. En este caso, consulte un Concesionario PEUGEOT.



## PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Al poner la llave de contacto se activan dos funciones:

- indicador de mantenimiento,
- cuentakilómetros parcial, que sigue visible durante 30 segundos cuando se corta el contacto, al abrir la puerta del conductor, y cuando se cierra o abre el vehículo.

### Indicador de mantenimiento

Indica el kilometraje faltante hasta la próxima revisión, que deberá hacerse conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

### Funcionamiento

Al poner el contacto y durante 5 segundos, se enciende la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento; el cuentakilómetros parcial indica entonces la cantidad de kilómetros (en cifras redondeadas) que quedan antes de la próxima revisión.

**Ejemplo:** quedan 4.800 km antes de la próxima revisión. Al poner el contacto y durante 5 segundos, en la pantalla aparece el siguiente icono:



5 segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros parcial retoma su funcionamiento normal con el kilometraje total o parcial.



**Faltan menos de 1.000 km para la próxima revisión.**

**Ejemplo:** quedan 900 km antes de la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, en la pantalla aparece el siguiente icono:



5 segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros parcial retoma su funcionamiento normal y el símbolo de la llave sigue encendido. De este modo, le indica que quedan pocos kilómetros para la próxima revisión del vehículo. La pantalla vuelve a indicar el kilometraje total o parcial.



**Si excede el kilometraje de la revisión.**

Cada vez que ponga el contacto y durante 5 segundos, la llave de mantenimiento y el kilometraje excedido parpadean.

**Ejemplo:** si excedió el kilometraje de la revisión unos 300 km, debe efectuar la revisión sin pérdidas de tiempo.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, en la pantalla aparece el siguiente icono:



5 segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros parcial reanuda su funcionamiento normal y el símbolo de la llave de mantenimiento sigue encendido. La pantalla vuelve a indicar el kilometraje total o parcial.



**Observación:** la llave de mantenimiento se enciende si ha excedido el plazo de dos años.\*

\* En función de los países.

### Puesta a cero del indicador de mantenimiento



El Concesionario PEUGEOT efectúa esta operación después de cada revisión.

Para poner a cero el indicador de mantenimiento siga las siguientes instrucciones:

- corte el contacto,
- pulse el botón **1** y manténgalo presionado,
- ponga el contacto.

En el cuentakilómetros comienza una cuenta regresiva de 10 segundos,

- mantenga el botón **1** presionado durante 10 segundos.

El cuentakilómetros indica [= 0] y la llave de mantenimiento desaparece.

### Cuentakilómetros parcial



Pulsando el botón **1** se pasa alternativamente del kilometraje total al kilometraje parcial.

Para poner el cuentakilómetros parcial en cero, primero hay que pasar del kilometraje total al kilometraje parcial y después pulsar el botón **1** hasta que se ponga en cero.

### REÓSTATO DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



Con las luces encendidas, presione el botón para modificar la intensidad del tablero de instrumentos. Cuando la intensidad se reduce al mínimo (o al máximo), suelte el botón y presiónelo nuevamente para aumentar (o disminuir) la intensidad luminosa.

Cuando la iluminación de tablero llega a la intensidad que desee, suelte el botón.



## **BALIZA LUMINOSA**

Pulse el botón y las luces de giro de ambos lados se pondrán a parpadear simultáneamente.

La baliza puede funcionar con el contacto cortado.

### **Encendido automático de la baliza luminosa\***

Cuando se debe frenar de urgencia, las balizas se encienden automáticamente, en función de la desaceleración, y se apagan automáticamente cuando se vuelve a acelerar.

También puede apagarlas pulsando el botón correspondiente.

\* En función de los países.

### RELOJ



Botón 1: regulación de las horas.

Botón 2: regulación de los minutos.

Presione y mantenga presionado el botón para que las cifras avancen rápidamente.

### PANTALLA A



Suministra los datos siguientes:

- hora,
- fecha,
- temperatura exterior\* (parpadea cuando la temperatura es suficientemente baja como para que se forme escarcha),
- información sobre el autorradio,
- control de las aperturas (por ejemplo: «puerta delantera izquierda abierta»),
- diversos mensajes de alerta (por ejemplo: «pila del control de apertura a distancia gastada») o de información (por ejemplo: «modo económico activado») que aparecen puntualmente.

### Regulación de los parámetros

Pulse el botón 1 durante dos segundos para activar la regulación del parámetro correspondiente, que comenzará a parpadear indicando así que se lo puede modificar.

Cada vez que pulse nuevamente el botón 1 se presentarán los diferentes parámetros en el orden siguiente:

- idioma,
- formato de la hora (12 horas y 24 horas),
- minutos,
- año,
- mes,
- día
- unidad de temperatura (grados Celsius o Fahrenheit).

Pulse el botón 2 para modificar el dato seleccionado. Mantenga presionado para avanzar más rápidamente (después del último valor se vuelve al comienzo de la lista).

Después de 7 segundos sin hacer ninguna acción, la pantalla vuelve a la presentación habitual con los correspondientes datos modificados.

**Observación:** pulsando brevemente el botón 2 se lee la temperatura exterior durante unos segundos.

\* En función de la versión.

## PANTALLA MONOCROMA B



Suministra los datos siguientes:

- hora,
- fecha,
- temperatura exterior (parpadea cuando la temperatura es suficientemente baja como para que se forme escarcha),
- información sobre el autorradio,
- control de las aperturas; la pantalla indica gráficamente si una puerta está abierta,
- diversos mensajes de alerta (por ejemplo, «anomalía con la carga de la batería») o de información (por ejemplo, «nivel de combustible bajo») que aparecen puntualmente y se quitan pulsando los botones **1** o **2**,
- información sobre el ordenador de a bordo.

## Regulación de los parámetros

Pulse el botón **1** durante dos segundos para activar la regulación del parámetro correspondiente, que comenzará a parpadear indicando así que se lo puede modificar. Cada vez que pulse nuevamente el botón **1** se presentarán los diferentes parámetros en el orden siguiente:

- idioma,
- unidad de velocidad (km o millas),
- unidad de temperatura (grados Celsius o Fahrenheit),
- formato de la hora (12 horas y 24 horas),
- hora,
- minutos,
- año
- mes,
- día.

Pulse el botón **2** para modificar el dato seleccionado. Mantenga presionado para avanzar más rápidamente.

Después de 7 segundos sin hacer ninguna acción, la pantalla vuelve a la presentación habitual con los correspondientes datos modificados.

## AUTORRADIOS



La descripción y utilización de este autorradio figura en el manual correspondiente que se entrega junto con los documentos de a bordo.

## RD3



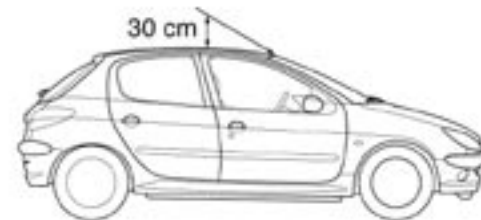


## RECEPCIÓN DE LA RADIO (regulación de la antena)

El autorradio está sometido a exigencias muy diferentes a las de un equipo de música fijo.

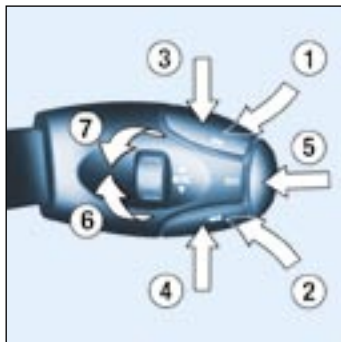
La recepción en AM (PO/GO) y en FM está sujeta a perturbaciones de diversa índole que no resultan de la calidad de los elementos instalados sino de la naturaleza de la señal radiofónica y su propagación. Cuando escuche estaciones de radio que transmiten en AM, observará perturbaciones cuando pase debajo de líneas de alta tensión, puentes o túneles.

Cuando escuche estaciones de radio que transmiten en FM, la distancia del emisor, la reflexión de la señal en los diversos obstáculos (montañas, colinas, edificios, etc.) y las zonas sin cobertura, pueden perturbar la recepción de la radio.









Berlina: posición recomendada de la antena delantera para obtener una recepción óptima.

No hay una posición específica para la antena trasera fija (antena regulada de fábrica).

**AUTORRADIO RD3**

| <b>Acción</b>  | <b>Acción realizada</b>  |
|--|--|
| <b>1</b> - Presión (atrás)   | Aumento del volumen sonoro   |
| <b>2</b> - Presión (atrás)   | Disminución del volumen sonoro   |
| <b>1 + 2</b> - Presión simultánea                                  | Corte del sonido (mute); restauración del sonido pulsando cualquier tecla                    |
| <b>3</b> - Presión simultánea                                      | Búsqueda automática de la frecuencia superior (radio) - Selección de la pista siguiente (CD) |
| <b>4</b> - Presión simultánea                                      | Búsqueda automática de la frecuencia inferior (radio) - Selección de la pista anterior (CD)  |
| <b>5</b> - Presión en el extremo                                   | Cambio de fuente de sonido (radio/CD)  |
| <b>6</b> - Rotación (en sentido de las agujas del reloj)           | Selección de la emisora superior memorizada (radio)  |
| <b>7</b> - Rotación (en sentido contrario de las agujas del reloj) | Selección de la emisora inferior memorizada (radio)  |

| Tecla        |   | Función  |
|--------------|---|--|
| <b>A</b>     |   | <b>Encendido/Apagado del autorradio</b>  |
| <b>B</b>     | -   | Disminución del volumen.   |
| <b>C</b>     | +   | Aumento del volumen.   |
| <b>D</b>     |  | Eyección del CD.   |
| <b>E</b>     | <b>RDS*</b>   | Encendido/apagado de la función RDS.<br>Presión de más de 2 segundos: encendido/apagado del modo de seguimiento regional.  |
| <b>F</b>     | <b>TA*</b>  | Encendido/apagado de la prioridad a las informaciones de tránsito.<br>Presión de más de 2 segundos : encendido/apagado de la función PTY.  |
| <b>G</b>     |  | Regulación de los graves, los agudos, el loudness, el balance sonoro y la corrección automática del volumen.   |
| <b>H</b>     |  | Regulación superior de las funciones correspondientes a la tecla <b>G</b> .  |
| <b>I</b>     |  | Regulación inferior de las funciones correspondientes a la tecla <b>G</b> .  |
| <b>J</b>     |  | Búsqueda manual y automática de la frecuencia superior.<br>Selección de la pista siguiente del CD y del PTY (radio).   |
| <b>K</b>     | <b>MAN</b>  | Funcionamiento manual/automático de las teclas <b>J</b> y <b>L</b> .   |
| <b>L</b>     |  | Búsqueda manual y automática de la frecuencia inferior.<br>Selección de la pista anterior del CD y del PTY (radio).  |
| <b>M</b>     | <b>CH. CD</b>   | Selección del cambiador de CD como fuente de sonido.<br>Presión de más de 2 segundos: lectura aleatoria.   |
| <b>N</b>     | <b>CD</b>   | Selección del CD como fuente de sonido.<br>Presión de más de 2 segundos: lectura aleatoria.  |
| <b>O</b>     | <b>Radio</b>  | Selección de la radio como fuente de sonido. Selección de frecuencias de onda FM1, FM2, FMAST, AM.<br>Presión de más de 2 segundos: memorización automática de las emisoras (autostore). |
| <b>1 a 6</b> | <b>1 2 3 4 5 6</b>  | Selección de la emisora memorizada.<br>Presión de más de 2 segundos: memorización de una emisora.  |

\* En función de los países.

## FUNCIONES GENERALES



### Encendido/apagado

Con la llave de contacto en posición Accesorios o Marcha, pulse el botón **A** para encender o apagar el autorradio.

**El autorradio puede funcionar durante 30 minutos sin poner el contacto.**

### Sistema antirrobo

El autorradio está codificado para funcionar exclusivamente en su vehículo y queda inutilizado si se lo instala en otro.

**El sistema antirrobo es automático y no requiere ninguna manipulación de su parte.**

## REGULACIÓN DEL VOLUMEN SONORO

Haciendo varias presiones sucesivas en la tecla **C** se aumenta el volumen sonoro del autorradio, y en la tecla **B** se lo disminuye.

Presionando de forma continua las teclas **B** y **C** se obtiene una regulación progresiva del volumen.

## REGULACIÓN DEL SISTEMA DE SONIDO



Haciendo varias presiones en la tecla **G** se pueden regular los graves (**BASS**), los agudos (**TREB**), el loudness (**LOUD**), el fader (**FAD**), el balance (**BAL**) y la corrección automática del volumen.

Se sale de la regulación del sistema de sonido automáticamente, después de unos segundos y sin efectuar ninguna acción especial, o bien pulsando la tecla **G**, después de configurar la corrección automática del volumen.

**Observación:** la regulación de los graves, los agudos y el loudness es específica a cada fuente de sonido, por lo cual es posible regular de forma diferente la radio y los CD.

### Regulación de los graves



Cuando en la pantalla del autorradio aparece la opción «**BASS**», pulse los botones **H** o **I** para modificar los graves.

- «**BASS -9**» para reducir los graves al mínimo,
- «**BASS 0**» para un nivel estándar
- «**BASS +9**» para aumentar los graves al máximo.

### Regulación de los agudos

Cuando en la pantalla del autorradio aparece la opción «**TREB**», pulse los botones **H** o **I** para modificar los agudos.

- «**TREB -9**» para reducir los agudos al mínimo,
- «**TREB 0**» para un nivel estándar,
- «**TREB +9**» para aumentar los agudos al máximo.

### Regulación del loudness

Esta función acentúa automáticamente los graves y los agudos.

Pulse los botones **H** o **I** para activar o desactivar esta función.

### Regulación del balance sonoro adelante/atrás (Fader)

Cuando en la pantalla del autorradio aparece la opción «**FAD**», pulse los botones **H** o **I**.

El botón **H** aumenta el volumen sonoro de los parlantes delanteros.

El botón **I** aumenta el volumen sonoro de los parlantes traseros.

### Regulación del balance sonoro derecha/izquierda (Balance)

Cuando en la pantalla del autorradio aparece la opción «**BAL**», pulse los botones **H** o **I**.

El botón **H** aumenta el volumen sonoro de los parlantes de la derecha.

El botón **I** aumenta el volumen sonoro de los parlantes de la izquierda.

### Corrección automática del volumen

Esta función adapta automáticamente el volumen sonoro en función de la velocidad del vehículo.

Pulse los botones **H** o **I** para activar o desactivar esta función.

## RADIO

### Observaciones sobre la recepción de la radio

El autorradio está sometido a exigencias muy diferentes a las de un equipo de música fijo.

La recepción en AM (PO/GO) y en FM está sujeta a perturbaciones de diversa índole que no resultan de la calidad de los elementos instalados sino de la naturaleza de la señal radiofónica y su propagación.

Cuando escuche estaciones de radio que transmiten en AM, observará perturbaciones al pasar debajo de líneas de alta tensión, puentes o túneles.

Cuando escuche estaciones de radio que transmiten en FM, la distancia de la fuente de emisión, la reflexión de la señal en los diversos obstáculos (montañas, colinas, edificios, etc.) y las zonas sin cobertura, pueden perturbar la recepción.

### Selección de la radio como fuente de sonido



Pulse el botón **O**.

### Selección de una banda de frecuencias



Con varias presiones breves en el botón **O** podrá seleccionar las bandas de frecuencias FM1, FM2, FMAST y AM.

### Búsqueda automática de emisoras



Pulse brevemente el botón **J** o el botón **L** para escuchar respectivamente la emisora siguiente o la emisora anterior. Manteniendo el botón pulsado en la dirección que desee, las frecuencias irán pasando de forma continua.

Al soltar el botón, la búsqueda se detiene en la primera emisora que se sintonice.

Si se ha seleccionado el programa de información de tránsito (**TA**), sólo se seleccionarán las emisoras que transmiten esta clase de programas.

La búsqueda de una emisora se lleva a cabo primero con la sensibilidad **«LO»** (selección de las emisoras más potentes) al recorrer la banda de frecuencias, y después con la sensibilidad **«DX»** (selección de las emisoras más débiles y lejanas).

Para buscar una emisora con la sensibilidad **«DX»** directamente, pulse dos veces el botón **J** o **L**.

### Búsqueda manual de emisoras

Pulse el botón **«MAN»**.

Pulse brevemente una de las teclas **J** o **L** para aumentar o disminuir, respectivamente, la frecuencia que se busca.

Al mantener presionado el botón en la dirección que desee las frecuencias irán pasando de forma continua.

La búsqueda se detiene en cuanto suelte el botón.

Con una nueva presión en el botón **«MAN»** se volverá a la búsqueda automática de emisoras.

### Memorización manual de las emisoras

Seleccione la emisora que desee escuchar.

Presione durante más de dos segundos uno de los botones de acceso rápido (de **«1»** a **«6»**).

El sonido se interrumpe un instante y se vuelve a escuchar, confirmando así que se ha memorizado la emisora.

### Memorización automática de emisoras FM (autostore)



Presione durante más de dos segundos el botón **O**.

El autorradio memoriza automáticamente las 6 mejores emisoras de la banda de **FM**. Estas emisoras se memorizan en la banda de frecuencias FMAST.

Si no se encuentran seis emisoras, las memorias restantes no se modifican.

### Selección de emisoras memorizadas

En cada banda de frecuencias, con una breve presión en uno de los botones de acceso rápido (de **«1»** a **«6»**) se selecciona la emisora memorizada correspondiente.



## SISTEMA RDS\*

### Utilización de la función RDS (Radio Data System) en la banda FM

Con el sistema **RDS** podrá seguir escuchando la misma emisora, sea cual fuere la frecuencia en la que emite, al viajar de una región a otra.



Con una breve presión del botón «**RDS**», se activa o desactiva esta función.

La pantalla multifuncional indicará:

- «**RDS**», si la función está activada,
- «**(RDS)**», si la función está activada pero no se encuentra disponible.

### Seguimiento de emisoras RDS

La pantalla indica el nombre de la emisora seleccionada. Cuando la función RDS está activada, el autorradio busca de forma permanente el punto de emisión que mejor difunde la emisora seleccionada, para lograr una mejor recepción.

### Programa de informaciones sobre el tránsito



Pulse el botón «**TA**» para activar o desactivar esta función.

La pantalla multifuncional indicará:

- «**TA**», si la función está activada,
- «**(TA)**» si la función está activada pero no se encuentra disponible.

En este caso, se difundirá de forma prioritaria toda información sobre las condiciones de circulación, sea cual fuere la fuente de sonido elegida (radio y CD).

Si desea interrumpir la difusión de un mensaje, pulse el botón «**TA**» y la función se desactivará.

**Observación: el volumen sonoro de los anuncios sobre las condiciones de circulación es independiente del volumen de escucha normal del autorradio, pero puede regularlo con el botón de volumen. La regulación quedará memorizada y se aplicará cada vez que se vuelva a difundir un nuevo mensaje sobre la situación del tránsito.**

### Seguimiento regional (REG)

Cuando están organizadas en forma de red, algunas emisoras difunden programas regionales diferentes según la región del caso. La función de seguimiento regional privilegia el seguimiento de un mismo programa.

Presione durante más de dos segundos el botón «**RDS**» para activar o desactivar esta función.

\* En función de los países.

### Función PTY

Esta función permite escuchar las emisoras que emiten determinado tipo de programa temático (informativo, cultural, deportivo, música rock, etc.).



Cuando se selecciona una emisora FM, pulse durante más de dos segundos el botón «TA» para activar o desactivar esta función.

Para buscar un programa **PTY**:



- active la función **PTY**,
- pulse brevemente los botones **J** o **L** para recorrer la lista de los diferentes tipos de programas.
- cuando aparece el programa que desea seleccionar, pulse los botones **J** o **L** durante más de dos segundos para efectuar una búsqueda automática (después de realizar una búsqueda automática, la función **PTY** queda inactiva).

Cuando se activa el modo **PTY** se pueden memorizar los tipos de programa que le interesen. Para ello, pulse las teclas de selección rápida «1» a «6» durante más de dos segundos. Se selecciona el programa memorizado pulsando brevemente la tecla correspondiente.

### Sistema EON

Este sistema vincula las emisoras que pertenecen a una misma red y permite escuchar la información sobre las condiciones de tránsito o un programa **PTY** transmitido por una emisora que pertenece a la misma red de la emisora que se está escuchando.

Para activar esta función, seleccione el programa de informaciones sobre el tránsito **TA** o la función **PTY**.

## DISCO COMPACTO (CD)

### Seleccionar el CD como fuente de sonido



Al introducir un CD (disco compacto) con la cara impresa hacia arriba, el lector se pone automáticamente en marcha.

Si ya hay un disco en el lector, pulse el botón **N**.

### Expulsión de un disco



Pulse el botón **D** para retirar el disco del lector.

### Selección de una pista del CD



Pulse el botón **J** para seleccionar la pista siguiente.

Pulse el botón **L** para volver al principio de la pista que está escuchando o seleccionar la pista anterior.

### Reproducción acelerada

Mantenga el botón **J** o el botón **L** presionado para reproducir aceleradamente la pista hacia delante o hacia atrás, respectivamente.

La escucha acelerada se interrumpe en cuanto suelte el botón.

### Lectura aleatoria (RDM)

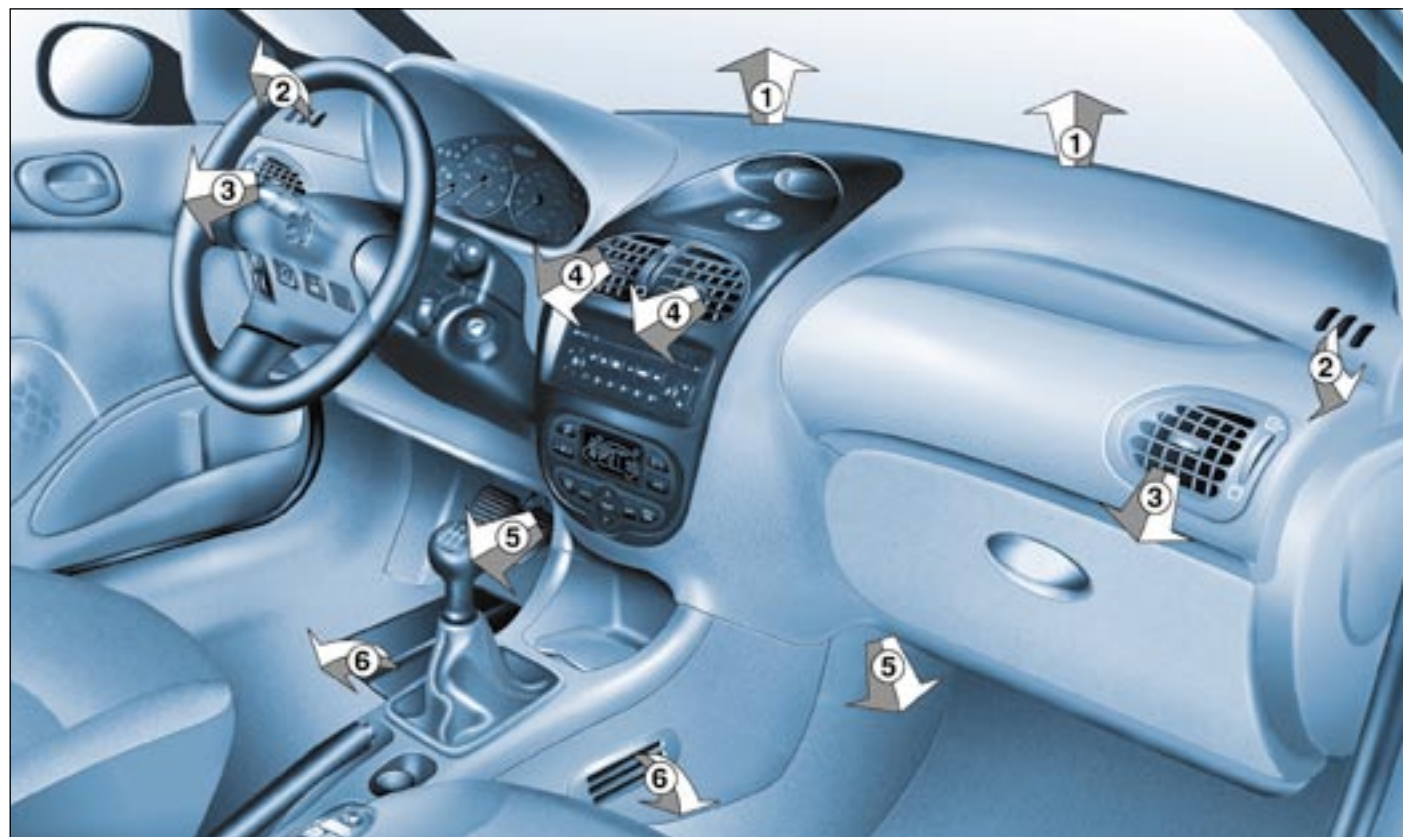
Habiendo seleccionado un CD como fuente de sonido, pulse el botón **N** durante dos segundos. Las pistas del CD se reproducirán en orden aleatorio. Pulsando nuevamente la tecla **N** durante dos segundos se vuelve a la lectura normal de las pistas.

El modo de lectura aleatoria se desactiva cada vez que apague el autorradio.



Si se utilizan CD grabados el equipo puede no funcionar como corresponde.

Coloque únicamente discos compactos originales y de forma circular.



## VENTILACIÓN

1. Salida de aire del desempañador del parabrisas.
2. Salida de aire del desempañador de las puertas delanteras.
3. Ventilaciones laterales.
4. Ventilaciones centrales.
5. Salida de aire delantera dirigida a los pies de los ocupantes.
6. Salida de aire trasera dirigida a los pies de los ocupantes.

### Consejos de uso:

Al entrar al vehículo, la temperatura interior puede ser mucha más fría (o caliente) que la temperatura de confort.

No es necesario modificar la temperatura que aparece en la pantalla para lograr una temperatura confortable.

Utilice al máximo la capacidad del sistema en modo AUTO, si su vehículo cuenta con esta opción, ya que permite controlar de forma optimizada los siguientes parámetros:

- caudal del aire,
- temperatura del habitáculo,
- distribución del aire,
- modo de entrada o de recirculación del aire,
- diferencias de temperatura.

Con el motor frío y para evitar que entre demasiado aire frío en el habitáculo, el caudal de aire que entra por la ventilación va aumentando progresivamente hasta alcanzar el nivel óptimo. Coloque la palanca de caudal de aire a un nivel suficiente para renovar adecuadamente el aire del habitáculo.

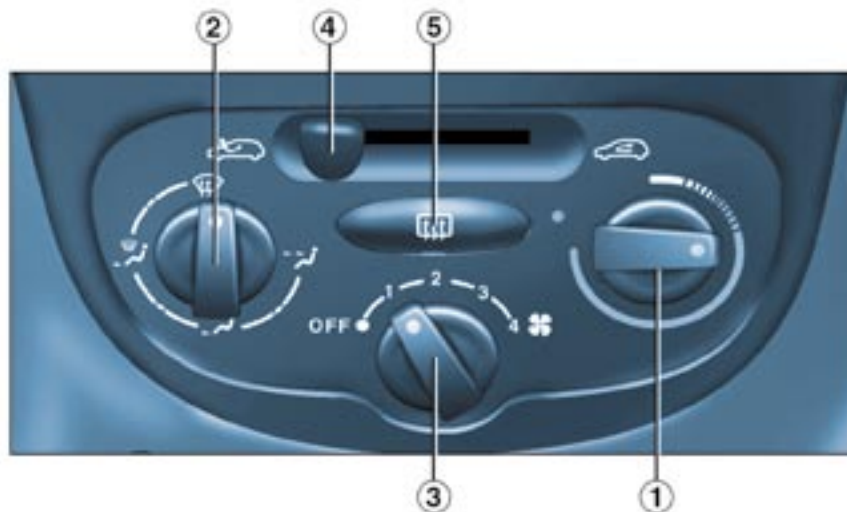
Utilice la posición «**OFF**» muy ocasionalmente (para evitar la condensación de humedad en el vidrio).

Cierre los vidrios para que el aire acondicionado trabaje de forma eficaz.

Si la temperatura interior sigue siendo muy alta después de permanecer un largo rato bajo el sol, no dude en ventilar el habitáculo durante unos instantes.

No obstruya la entrada de aire exterior que se encuentra debajo del capó, las ventilaciones y las entradas de aire que se encuentran debajo de los asientos delanteros.

## CALEFACCIÓN / VENTILACIÓN



### 1. Regulación de la temperatura

Regule la temperatura a su gusto.

De azul (temperatura exterior) a rojo (caliente).

### 2. Regulación de la distribución de aire



Parabrisas y vidrios laterales (desempañar-eliminar la escarcha).

### 3. Regulación del caudal de aire



De la posición **1** a la posición **4**, gire la perilla para obtener un caudal de aire confortable.



Parabrisas, vidrios laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.

Se recomiendan esta regulación con clima frío.



Ventilaciones centrales y laterales.

Se recomienda esta regulación con clima cálido.

#### 4. Control de entrada de aire



Entrada de aire exterior.

Posición de uso normal.



Reciclado del aire interior.

Pulsando este botón se pone en marcha el reciclado del aire del habitáculo. Esta función, que aparece en la pantalla cuando está activada, aísla el habitáculo de olores exteriores desagradables o del humo, incrementa la calefacción pero, también, la posibilidad de que los vidrios se empañen por condensación.

Así, para evitar que se empañen los vidrios, coloque lo antes posible este control en entrada de aire exterior.

#### 5. Desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores



Con el motor en marcha, pulsando una vez el control se pone en marcha el desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores.

Esta función se apaga automáticamente al cabo de doce minutos, aproximadamente.

Pulsando este control una vez más, el desempañador del parabrisas trasero se pone nuevamente en funcionamiento durante otros doce minutos.

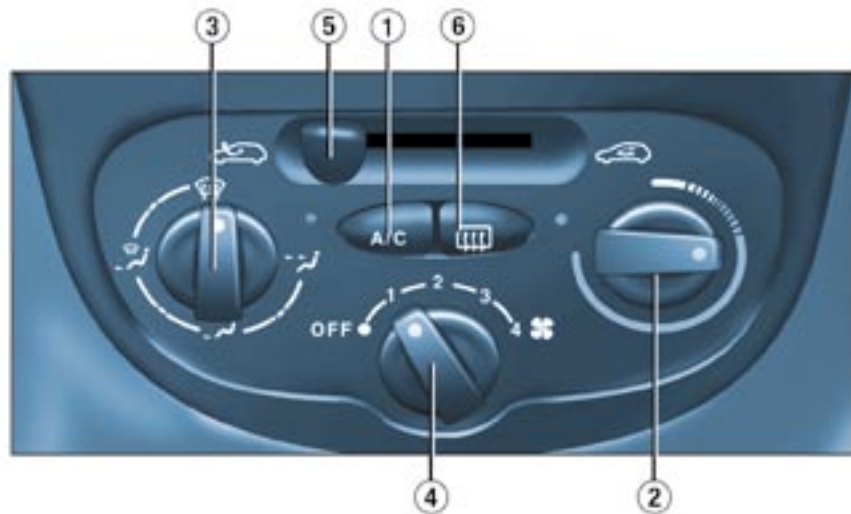
Pulsando el botón correspondiente, se puede interrumpir el funcionamiento del desempañador sin esperar el final automático del ciclo.

#### Desempañador rápido (vidrios empañados o con escarcha)

Para desempañar o eliminar rápidamente la escarcha del parabrisas o de los vidrios laterales:

- Coloque el control de entrada de aire exterior hacia la izquierda, en posición «Aire Exterior»,
- Coloque los controles de temperatura y de caudal de aire en posición de apertura máxima,
- Cierre las entradas de aire centrales.

## AIRE ACONDICIONADO



### 1. Control del aire acondicionado

En cualquier estación del año, el aire acondicionado aumenta la eficacia del desempañador. En verano reduce la temperatura.



Pulse el interruptor para poner en marcha el aire acondicionado. Se enciende el indicador luminoso correspondiente.

**El aire acondicionado no funciona cuando el control de regulación del caudal de aire está en posición «OFF».**

### Observación

Cuando el vehículo está detenido, la condensación del sistema de aire acondicionado produce una acumulación de agua debajo del vehículo que es totalmente normal.

### 2. Regulación de la temperatura

Regule la temperatura a su gusto.

De azul (frío, cuando el aire acondicionado está en marcha) a rojo (caliente).

### 3. Regulación de la distribución de aire



Parabrisas y vidrios laterales (desempañar-eliminar la escarcha).



Parabrisas, vidrios laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.



Ventilaciones centrales y laterales.

Se recomienda esta regulación con clima cálido.



#### 4. Regulación del caudal de aire



De la posición **1** a la posición **4**, gire la perilla para obtener un caudal de aire confortable.

#### 5. Control de entrada de aire



Entrada de aire exterior.

Posición de uso normal.



Reciclado del aire interior.

Esta posición aísla el habitáculo de olores exteriores desagradables o del humo.

Cuando se utiliza simultáneamente con el aire acondicionado, **el reciclado del aire mejora los resultados obtenidos, tanto de la calefacción como del aire acondicionado.**

Si se lo emplea sin el aire acondicionado, el reciclado puede facilitar que se empañen los vidrios.

Abra lo antes posible la entrada de aire exterior.

#### 6. Desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores



Con el motor en marcha, pulsando una vez el control se pone en marcha el desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores.

Esta función se apaga automáticamente al cabo de doce minutos, aproximadamente.

Pulsando este control una vez más, el desempañador del parabrisas trasero se pone nuevamente en funcionamiento durante otros doce minutos.

Pulsando el botón correspondiente, se puede interrumpir el funcionamiento del desempañador sin esperar el final automático del ciclo.

#### Desempañador rápido (vidrios empañados o con escarcha)

Para desempañar o eliminar rápidamente la escarcha del parabrisas o de los vidrios laterales:

- Ponga en marcha el aire acondicionado.
- Coloque los controles de temperatura y de caudal de aire en posición de apertura máxima.
- Cierre las entradas de aire centrales.
- Coloque el control de entrada de aire exterior hacia la izquierda, en posición «Aire Exterior».

#### Precaución importante

Hay que poner en marcha el aire acondicionado durante 5 a 10 minutos, una o dos veces por mes durante todas las estaciones, para que el sistema se mantenga en perfectas condiciones de funcionamiento.

Si el sistema no produce aire frío, no lo ponga en marcha y consulte un Concesionario PEUGEOT.

## AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO\*



### Funcionamiento automático

#### 1. Regulación de la temperatura



La cifra que aparece en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura exacta en grados Celsius o Fahrenheit.

Pulse las flechas 1 (hacia arriba y hacia abajo) para modificar esta cifra. Con una regulación en torno de los 21 grados se obtiene una temperatura confortable.

#### 2. Programa automático de confort



Pulse la tecla **AUTO**. El sistema regula automáticamente la temperatura del habitáculo conforme al valor seleccionado. Para ello, controla la temperatura, el caudal y la distribución del aire, la entrada de aire y el aire acondicionado.

#### 3. Programa automático de visibilidad



En algunos casos, el programa automático de confort puede resultar insuficiente para desempañar o eliminar la escarcha de los vidrios (cuando hay mucha humedad, muchos pasajeros, escarcha, etc.). Seleccione este programa para desempañar rápidamente los vidrios.

Para salir de este programa y volver al programa automático de confort, pulse la tecla **AUTO**.

### Funcionamiento manual

Si lo desea, podrá modificar la regulación del sistema a su gusto. Las demás funciones se controlan siempre de forma automática, de modo que pulsando la tecla **AUTO** se vuelve a un funcionamiento totalmente automático.

\* En función de los países.

#### 4. Aire acondicionado



Pulsando este botón se interrumpe el aire acondicionado y aparece el símbolo «**ECO**».

Pulsando nuevamente el mismo botón se vuelve a poner en marcha el aire acondicionado automático y aparece el símbolo «**A/C**».

#### Observación

Cuando el vehículo está detenido, la condensación del sistema de aire acondicionado produce una acumulación de agua debajo del vehículo que es totalmente normal.

Para evitar que los vidrios se empañen dentro del vehículo cuando hace frío o hay mucha humedad, se recomienda no utilizar el modo «**ECO**».

#### 5. Distribución del aire



Pulsando este botón varias veces sucesivas se orientará el aire hacia:

- el parabrisas (desempañar el vidrio o eliminar la escarcha),
- el parabrisas y los pies de los pasajeros,
- los pies de los pasajeros,
- la ventilación central y lateral, y los pies de los pasajeros,
- la ventilación central y lateral.

#### 6. Caudal de aire



Se puede aumentar o reducir el caudal de aire pulsando respectivamente las teclas + o -.

#### 7. Entrada de aire



Pulsando este botón se pone en marcha el reciclaje del aire del habitáculo. Esta función, que aparece en la pantalla, aísla el habitáculo de olores exteriores desagradables o del humo.

No es conveniente hacer funcionar el reciclaje del aire del habitáculo de forma prolongada.

Para volver al funcionamiento normal, pulse nuevamente el botón y se pondrá en marcha la entrada de aire automática.

**Observación:** Para evitar que los vidrios se empañen dentro del vehículo cuando hace frío o hay mucha humedad, se recomienda no utilizar esta función.

#### 8. Neutralización del sistema



El botón **OFF** neutraliza todas las funciones del sistema.

El confort térmico y el desempañador se interrumpen pero sigue habiendo una ligera entrada de aire.

Pulsando nuevamente el botón **OFF**, **AUTO** o «**visibilidad**» se vuelve a poner en marcha el sistema con los valores que se habían elegido antes de apagarlo.

**Observación:** si desea interrumpir completamente el flujo de aire, pulse el botón de entrada de aire 7.

#### 9. Desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores



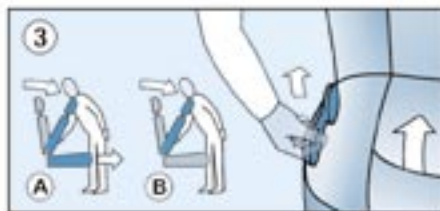
Con este botón se pone en marcha el desempañador del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores. El desempañador se apaga automáticamente. Pulsando nuevamente el mismo botón se detiene el funcionamiento del desempañador antes de que se apague automáticamente.

#### Precaución importante

Se debe hacer funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 minutos, una o dos veces por mes, para que se mantenga en perfectas condiciones de funcionamiento.

Si el sistema no produce aire frío, no lo ponga en marcha y póngase en contacto con el Concesionario PEUGEOT.

Berlina y 206 SW



## ASIENTOS DELANTEROS

### 1 - Regulación longitudinal

Levante la palanca y desplace el asiento hacia delante o hacia atrás.

### 2 - Regulación de altura e inclinación del apoyacabezas

Para subirlo, tire hacia arriba.

**Para obtener una regulación correcta, el borde superior del apoyacabezas debe estar a la altura de la parte superior de la cabeza.**

El apoyacabezas tiene unas muescas para impedir que baje (dispositivo de seguridad en caso de choque).

Para bajar el apoyacabezas debe hacer simultáneamente los dos movimientos siguientes:

- pulsar el botón que se encuentra en la guía izquierda de la base del apoyacabezas,
- empujar el apoyacabezas hacia abajo.

Para retirar el apoyacabezas presione la saliente.

También se puede regular la inclinación.

### Apoyacabezas trasero

Tiene una posición de uso (alta) y una posición baja para despejar la vista. También se lo puede retirar.

Para bajarlo presione la saliente.

Para retirarlo, tire hacia arriba hasta el tope y presione el control de apertura.

### 3 - Acceder a los asientos traseros (3 puertas), A o B según la versión

**A** - Coloque los dedos en una de las dos manijas y empuje hacia delante para inclinar el respaldo y avanzar el asiento. Una vez que el pasajero se instaló en el asiento trasero, el asiento delantero vuelve a su posición inicial.

No se debe impedir que el asiento vuelva a su posición inicial, ni interponiéndose físicamente ni colocando algún objeto; es imprescindible que el asiento vuelva a su posición inicial para que quede firmemente sujeto.

No se puede acceder a los asientos traseros si el asiento delantero está en posición inclinada (cucheta).

**B** - Coloque los dedos en una de las dos empuñaduras y empuje hacia delante para inclinar el respaldo.

Cuando se endereza el asiento, el respaldo vuelve a su posición inicial.

### 4 - Regulación de la altura

Tire la palanca hacia arriba.

Descargue su peso del asiento para que suba o presione hacia abajo para que baje.

### 5 - Regulación de la inclinación del respaldo

Empuje la palanca hacia atrás.



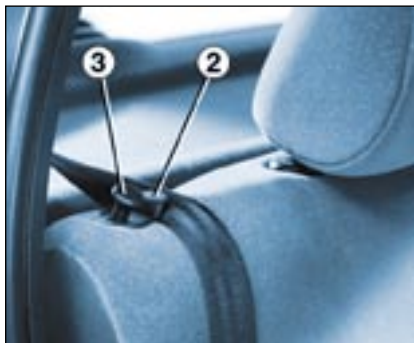
No circule nunca sin los apoyacabezas que deben estar instalados y regulados correctamente.



## ASIENTOS TRASEROS

Para rebatir los asientos traseros:

- levante la parte delantera del asiento 1,
- vuelque el asiento 1 contra las butacas delanteras,



- coloque el cinturón de seguridad debajo del pasador 2,
- tire la palanca 3 para liberar el respaldo 4,
- desmonte o baje el apoyacabezas,
- vuelque el respaldo 4.

**Siempre debe comenzar por el asiento y nunca por el respaldo, de lo contrario podría dañarlo.**



Para volverlo a colocar en su posición inicial:

- levante el respaldo,
- baje el asiento,
- vuelva a colocar las hebillas del cinturón de seguridad antes de bloquear la parte delantera del asiento.

**Cuide que los cinturones de seguridad no queden trancados.**



### **ASIENTO TRASERO** **Para rebatir el asiento trasero:**

- levante la parte delantera del asiento 1,
- vuelque el asiento 1 contra las butacas delanteras,



- coloque el cinturón de seguridad debajo del pasador 2,
- tire la palanca 3 para liberar el respaldo 4,
- desmonte o baje el apoyacabezas,
- vuelque el respaldo 4.

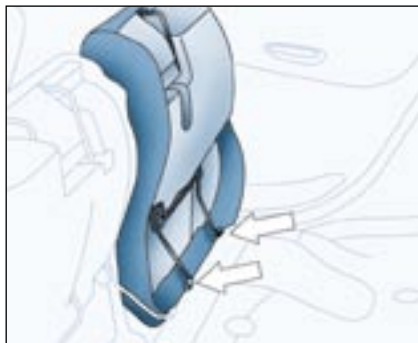
**Siempre debe comenzar por el asiento y nunca por el respaldo, de lo contrario podría dañarlo.**



Para volverlo a colocar en su posición inicial:

- levante el respaldo,
- baje el asiento,
- vuelva a colocar las hebillas del cinturón de seguridad antes de bloquear la parte delantera del asiento.

**Cuide que los cinturones de seguridad no queden trabados.**



### **Desmontar el asiento trasero**

- Vuelque el asiento contra las butacas delanteras.
- Sostenga los elementos de sujeción del asiento para poderlos liberar.
- Retire el asiento.



### **Asiento rebatible**

- Retire el apoyacabezas para inclinar lo más posible el respaldo.
- Empuje la palanca **5** hacia atrás para inclinar el respaldo.



### **TRANSPORTE DE OBJETOS LARGOS**

#### **Asiento delantero:**

- Incline el respaldo hacia delante con la palanca **5** (véase el capítulo correspondiente).

#### **Asiento trasero:**

- Desmonte el asiento,
- Incline el respaldo.



## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS\*

Preocupación constante de PEUGEOT presente en la etapa misma de diseño del vehículo, la seguridad de sus niños también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, cumpla las siguientes consignas:

- Estadísticamente, los asientos más seguros para transportar a los niños son los asientos traseros del vehículo.
- Un niño de menos de 9 kg debe viajar obligatoriamente en posición «de espalda a la ruta», tanto si el asiento de niños se instala en la parte delantera como trasera\*.

PEUGEOT le recomienda transportar a los niños en los **asientos traseros** de su vehículo:

- «de espalda a la ruta», hasta 2 años de edad,
- «de cara a la ruta», a partir de 2 de edad.

## INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑOS CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS\*

### «De espalda a la ruta»

Cuando se instala un asiento para niño «de espalda a la ruta» en **el asiento delantero del pasajero\***, es indispensable neutralizar el airbag correspondiente. De lo contrario, **el niño podría resultar con heridas graves o mortales cuando se despliega el airbag.**



### «De cara a la ruta»

Cuando se instala un asiento para niño «de cara a la ruta» en **el asiento delantero del pasajero\***, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo levantado, y deje activado el airbag del pasajero.



Posición longitudinal intermedia

\* En función de los países y de la legislación vigente.

## ASIENTOS Y BUTACAS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le ofrece una gama completa de asientos para niños que se sujetan en el vehículo con el **cinturón de seguridad de tres puntos**:

### Grupo 0: de recién nacido a 10 kg Grupo 0+: de recién nacido a 13 kg



**L1**  
«BRITAX  
Babysure»  
Se coloca de  
espaldas a la  
ruta.



**L2**  
«RÖMER Baby-  
Safe Plus»  
Se coloca de  
espaldas a la  
ruta.

### Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg



**L3**  
«KIDDY Life»  
Para los niños pequeños (de 9 a 18 kg),  
PEUGEOT le recomienda que utilice  
el elemento de protección del asiento  
para niños.

### Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



**L4**  
«RECARO Start».



**L5**  
«KLIPPAN Optima»  
A partir de 6 años  
(22 kg, aproximada-  
mente), sólo se uti-  
liza un asiento para  
que el niño esté en  
posición más alta.

## CUADRO RECAPITULATIVO PARA INSTALAR LOS ASIENTOS Y BUTACAS PARA NIÑOS

Este cuadro recapitula los diferentes lugares donde se pueden instalar los asientos y butacas para niños sujetos con el cinturón de seguridad del automóvil, y que tienen una homologación general (asientos para niños que se pueden instalar en todos los vehículos equipados con cinturón de seguridad), en función del peso del niño y del lugar en el vehículo en donde se los instale.

| Asiento   | Peso y edad aproximada del niño  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
|   | Peso inferior a 13 kg<br>(grupos 0 (a) y 0+)<br>Recién nacidos hasta 1 año | Peso de 9 a 18 kg<br>(grupo 1)<br>De 1 a 3 años | Peso de 15 a 25 kg<br>(grupo 2)<br>De 3 a 6 años | Peso de 22 a 36 kg<br>(grupo 3)<br>De 6 a 10 años |
| <b>Asiento trasero lateral</b>                                      | U  | U   | U  | U   |
| <b>Asiento trasero central</b><br>Cinturón de seguridad de 3 puntos | X  | UF  | UF   | UF  |
| <b>Asiento trasero central</b><br>Cinturón de seguridad de 2 puntos | X  | UF  | UF   | UF  |

U: Lugar para instalar un asiento para niño con una homologación «general» (es decir, para ser sujetado con el cinturón de seguridad).

Asientos para niños «de espalda a la ruta» y «de cara a la ruta».

UF: Lugar para instalar un asiento para niños con una homologación «general» (es decir, para ser sujetado con el cinturón de seguridad).

Asientos para niños «de espalda a la ruta», únicamente.

X: Lugar en donde no se puede instalar un asiento para niños correspondiente a los pesos indicados.

### Características particulares

El asiento para niños «BRITAX Babysecure» (L1) no puede instalarse en el asiento trasero central.

Los asientos para niños «RECARO Start» (L4) y «KLIPPAN Optima» (L5) no deben instalarse en el asiento trasero central si está equipado con un cinturón de seguridad de dos puntos solamente.

(a) Grupo 0: de recién nacido a 10 kg.



## RECOMENDACIONES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS\*

La instalación incorrecta de un asiento para niño en un vehículo compromete la seguridad del niño en caso de producirse un choque.

No deje de abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños, **tensando lo más posible el cinturón** con respecto al cuerpo del niño, incluso en trayectos cortos.

Para que el asiento para niños esté bien instalado en posición «de cara a la ruta», verifique que su respaldo esté firmemente apoyado en el respaldo del asiento del vehículo, y que el apoyacabezas no constituya un obstáculo.

Si debe retirar el apoyacabezas, cerciórese de que esté bien guardado o sujeto. De este modo evitará que se convierta en un proyectil dentro del habitáculo en caso de frenar bruscamente.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición «de cara a la ruta» en el asiento delantero del pasajero, excepto que los asientos traseros ya estén ocupados por otros niños, o bien si los asientos traseros no están en condiciones de utilizarse o no están instalados.

Cuando instale una butaca para niños «de espalda a la ruta» en el asiento delantero\* no se olvide de neutralizar el airbag del pasajero\*. De lo contrario, el niño podría resultar con heridas graves o mortales cuando se despliega el airbag.

### Instalación de un asiento para elevar la posición del niño

La sección torácica del cinturón debe situarse en el hombro del niño, sin tocar el cuello.

Verifique que la sección abdominal del cinturón de seguridad pasa correctamente por encima de los muslos del niño.

PEUGEOT le recomienda que utilice un asiento con respaldo, con un elemento que sitúe correctamente el cinturón de seguridad en el hombro del niño.

Por seguridad no deje:

- uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- un niño o un animal en un vehículo al sol y con los vidrios cerrados,
- las llaves al alcance de los niños dentro del vehículo.

Para impedir que las puertas se abran accidentalmente, utilice el dispositivo de «Seguridad para niños».

No abra los vidrios de las ventantras traseras más de un tercio.

Para proteger a sus niños más pequeños de los rayos del sol, coloque cortinas parasol en los vidrios traseros laterales.

\* En función de los países y de la legislación vigente.



## CINTURONES DE SEGURIDAD

### Regulación de la altura del cinturón:

- para bajarlo: tire la palanca hacia usted y desplácela hacia abajo,
- para subir: desplace la palanca hacia arriba.

### Para colocarse el cinturón de seguridad

Tire el cinturón y coloque el extremo en la hebilla de cierre.

### Cinturones de seguridad delanteros con pretensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo\*

Se ha reforzado la seguridad, en caso de choque frontal, incorporando cinturones con pretensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo en los asientos delanteros. Según la gravedad del choque, el sistema de pretensores pirotécnicos tensa instantáneamente los cinturones de seguridad y los sujeta firmemente contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensores pirotécnicos se activan al poner el contacto.

En caso de producirse un accidente, el limitador de esfuerzos atenúa la presión que ejerce el cinturón de seguridad en el cuerpo de los ocupantes.

### Cinturones de seguridad traseros

Los asientos traseros cuentan con dos cinturones de seguridad de tres puntos con enrollador y un cinturón ventral de dos puntos.



Para ser eficaz, un cinturón de seguridad debe estar en tensión y situarse lo más cerca posible del cuerpo.

En función del tipo y la gravedad del choque, el dispositivo pirotécnico de los cinturones puede activarse antes e independientemente de la apertura de los airbags.

Cada vez que se active, se encenderá el indicador luminoso de Airbag en el tablero de instrumentos.

Después de un choque, haga controlar el dispositivo en un Concesionario PEUGEOT.

\* En función de la versión y de los países.



### LLAVES

Las llaves permiten activar **independientemente** las cerraduras de las puertas delanteras y del baúl (berlina), el tapón del tanque de combustible, el antirrobo de la dirección, y poner el contacto.

#### Apertura y cierre centralizado

Accionando las llaves en las cerraduras de las puertas delanteras se pueden abrir y cerrar las puertas y el baúl.

Si una de las puertas, el baúl o el parabrisas trasero (206 SW) está abierto, el cierre centralizado no se activa.

#### Control de apertura a distancia

Tiene las mismas funciones que la llave pero actúa a distancia.

#### Cierre

El vehículo se cierra pulsando el botón **A**.

Las luces de giro se encienden sin parpadear durante dos segundos, aproximadamente, para indicar que el vehículo está cerrado.

#### Apertura

El vehículo se abre pulsando el botón **B**.

Las luces de giro parpadean rápidamente varias veces para indicar que el vehículo está abierto.

**Características del 206 SW:** para abrir el vehículo y el parabrisas trasero se debe pulsar de forma relativamente prolongada el botón **B**.

Si el vehículo está cerrado y se activa la apertura sin abrir físicamente las puertas en los próximos 30 segundos, el vehículo se volverá a cerrar automáticamente.

No manipule el control de apertura a distancia fuera del alcance de su vehículo porque podría quedar inoperante. En este caso, había que reinicializar el control a distancia (véase el capítulo correspondiente).

#### Olvido de la llave

Cuando se olvida la llave puesta en el dispositivo antirrobo de la dirección, se escucha un ruido característico al abrir la puerta del conductor.

#### Localización del vehículo

Para localizar el vehículo cerrado, cuando está en un estacionamiento:

- ☞ pulse el botón **A**, las luces del techo se encienden y las luces de giro parpadean durante unos segundos.

#### Cambiar la pila del control de apertura a distancia

Cuando las pilas se gastan se escucha una señal sonora y aparece el mensaje «**Pila del control de apertura a distancia gastada**» en la pantalla multifuncional.

Para reemplazar la pila retire el tornillo y desenganche la caja a la altura del anillo con una moneda (pila CR 2016/3 voltios).

Si después de cambiar la pila el control de apertura a distancia sigue sin funcionar, debe efectuar una reinicialización completa.

#### Reinicializar el control a distancia

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Vuelva a poner el contacto.
- ☞ Pulse el botón **A** durante unos segundos.
- ☞ Corte el contacto y retire la llave (con control a distancia) del dispositivo antirrobo del volante. El control a distancia está en condiciones nuevamente.



### TARJETA CONFIDENCIAL

Esta tarjeta y una copia de las llaves se entregan junto con el vehículo.

La tarjeta tiene un código de identificación, indispensable cada vez que un Concesionario PEUGEOT debe intervenir en el sistema antiarranque electrónico. Este código está oculto por una película que sólo se deberá retirar en caso de necesidad.

**Conserve su tarjeta en un lugar seguro y nunca dentro del vehículo.**

Cuando deba viajar lejos de su domicilio, lleve esta tarjeta con sus documentos personales.

### SISTEMA ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloquea el sistema de control del motor al cortar el contacto e impide así que se pueda robar el vehículo.

La llave tiene un procesador electrónico codificado. Al poner el contacto, el calculador debe reconocer el código para poder arrancar el vehículo.



Anote cuidadosamente el número de cada llave. Este número está codificado en la etiqueta que viene con la llave.

En caso de perderla, el Concesionario PEUGEOT podrá darle inmediatamente un duplicado.

El control a distancia, de alta frecuencia, es un sistema sensible con el que no debe jugar en sus bolsillos porque podría abrir el vehículo sin darse cuenta.

El control a distancia no puede funcionar cuando la llave está en el dispositivo antirrobo, incluso con el contacto cortado, excepto cuando se sigue el procedimiento de reinicialización.

Si circula con las puertas cerradas, puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de urgencia o accidente.

**Si el sistema no funciona correctamente**, el indicador luminoso del botón de cierre centralizado, que se encuentra en el centro del tablero delantero parpadea rápidamente al poner el contacto (2ª posición de la llave).

En este caso, el vehículo no se pondrá en marcha.

Consulte sin tardanzas un Concesionario PEUGEOT.

Por seguridad (cuando hay niños a bordo), retire la llave del antirrobo del volante al salir del vehículo, incluso cuando es por poco tiempo.

No manipule el control de apertura a distancia fuera del alcance de su vehículo porque podría quedar inoperante. En este caso, habría que reinicializar el control a distancia (véase el capítulo correspondiente).

Cuando compre un vehículo de segunda mano:

- verifique que le hayan entregado la tarjeta confidencial;
- haga memorizar las llaves en un Concesionario PEUGEOT para estar seguro de que estas llaves son las únicas que permiten poner en marcha el vehículo.

No modifique el sistema antiarranque electrónico.

## PUERTAS

### Apertura de las puertas desde afuera



Puertas delanteras



Puertas traseras (206 SW)

### Apertura de las puertas desde adentro



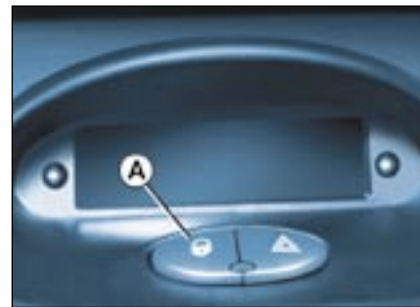
#### Cierre de las puertas desde adentro (sin dispositivo de cierre centralizado)

Para cerrar las puertas con llave, presione el botón **A** de la puerta correspondiente.

Con el botón de la puerta del conductor se puede cerrar la puerta, el baúl y el parabrisas trasero (206 SW).

#### Apertura de las puertas desde adentro (sin dispositivo de cierre centralizado)

Para abrir la llave de las puertas, tire el botón **A** o abra con la manija.



#### Cierre / Apertura desde adentro (con dispositivo de cierre centralizado)

Para activar / desactivar la cerradura de las puertas, pulse el botón **A**.

#### Alerta «puerta abierta»

**Con el motor en marcha**, si una puerta está mal cerrada se escucha una señal sonora y en la pantalla multifuncional aparece el mensaje o el dibujo correspondiente indicando la puerta en cuestión.

**Con el vehículo rodando**, cuando el botón de la luz del techo está en posición «encendido al abrirse una puerta», la luz del techo parpadea.





### **Cierre centralizado y automático de las puertas**

Las puertas pueden cerrarse automáticamente al circular (cuando la velocidad es superior a 10 km/h).

Al circular a más de 10 km/h, para abrir momentáneamente la cerradura de las puertas, pulse brevemente el botón **A**.

Puede activar o neutralizar esta función.

### **Activación**

Pulse de forma prolongada el botón **A**.

Cuando se activa esta función se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional.

El mensaje vuelve a aparecer cada vez que se pone en marcha el motor.

### **Neutralización**

Pulse de forma prolongada el botón **A**.

**Observaciones:** si una de las puertas está abierta, el cierre interior y el cierre centralizado automático no se podrán activar.

En cambio, sí se puede activar el cierre centralizado y automático de las puertas con el baúl abierto.



### **DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS**

Impide la apertura de las puertas traseras desde el interior del vehículo.

Gire la perilla **1** un octavo de vuelta (45°) con la llave de contacto.



### **CERRAR / ABRIR EL BAÚL CON LLAVE (berlina)**

#### **Sin cierre centralizado:**

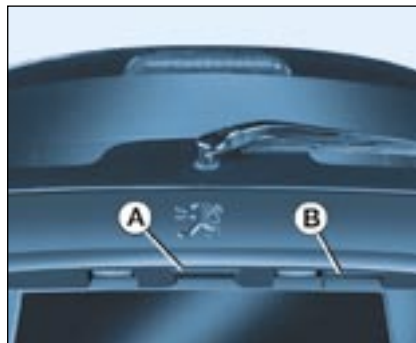
Para cerrar, gire la llave de **A** hacia **C**.

Para abrir, gire la llave de **A** hacia **B**, active la manija y levante la tapa del baúl.

#### **Con cierre centralizado:**

La llave del baúl se cierra y se abre al mismo tiempo que las demás puertas.

**La luz se enciende al abrir la tapa del baúl.**



### **ABRIR / CERRAR EL BAÚL Y EL PARABRISAS TRASERO (206 SW)**

**El baúl y el parabrisas trasero no pueden abrirse simultáneamente.**

#### **Sin cierre centralizado**

El cierre o la apertura del baúl y del parabrisas trasero se realiza desde la cerradura de la puerta del conductor.

Con el parabrisas trasero cerrado, para abrir el **baúl** active la manija **A** y levante el parabrisas.

Con el baúl cerrado, para abrir el **parabrisas trasero** active la manija **B**, y levante el parabrisas con el brazo del limpiaparabrisas (**C**).



#### **Con cierre centralizado**

El cierre o la apertura del baúl se produce simultáneamente con el de las puertas.

Con el parabrisas trasero cerrado, para abrir el **baúl** active la manija **A** y levante el parabrisas.

Con el baúl cerrado, para abrir el **parabrisas trasero** pulse de forma prolongada el botón de apertura de control a distancia o active la manija **B**, y levante el parabrisas con el brazo del limpiaparabrisas (**C**).

**La luz se enciende al abrir el baúl o el parabrisas trasero.**

**Observaciones:** el baúl y el parabrisas trasero se cierran automáticamente al comenzar a circular, cuando la velocidad es superior a 10km/h, y se abren al abrir una de las puertas.

Cuando el limpiaparabrisas trasero está en una posición de barrido, la apertura del parabrisas trasero sólo puede efectuarse al final del ciclo de barrido.

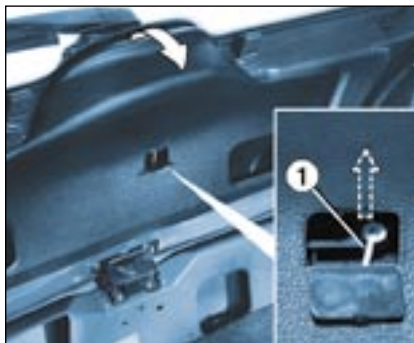
Vuelva a cerrar el parabrisas trasero empujando el brazo del limpiaparabrisas o el centro del vidrio.

#### **Alerta «baúl / parabrisas trasero abierto»**

**Con el motor en marcha,** cuando el baúl o el parabrisas trasero están mal cerrados, escuchará una señal sonora y aparecerá un mensaje o un dibujo en la pantalla multifuncional.



**Con el vehículo rodando,** cuando la tapa del baúl o el parabrisas trasero están mal cerrados, la luz del techo parpadea si su botón está en esta posición.



#### **CONTROL DE AUXILIO (berlina)**

En caso de no funcionar la apertura centralizada, permite abrir el baúl desde el habitáculo:

- incline los asientos traseros para acceder al baúl a través del habitáculo,
- tire del revestimiento de la tapa del baúl para sacarlo,
- active el tirador de la cerradura **1** hacia arriba.



#### **TECHO CORREDIZO (berlina)\***

##### **Para abrirlo**

Pulse la parte **B** del interruptor para abrir el techo en posición intermedia (confort).

Para abrir totalmente el techo pulse nuevamente la parte **B**.

##### **Para cerrarlo**

Pulse la parte **A** del interruptor para cerrar el techo en posición intermedia (confort).

Para cerrar totalmente el techo pulse nuevamente la parte **A**.

\* En función de los países.

### LLENAR EL TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible debe llenarse **con el motor parado**.

Coloque la llave en la cerradura del tapón y gire hacia la izquierda.

Retire el tapón.

La etiqueta allí presente indica el tipo de combustible que se debe utilizar.

Si completa el tanque de combustible, no siga insistiendo después de que la pistola se haya cortado por tercera vez ya que, de lo contrario, su vehículo podría tener algún problema.

**El tanque de combustible tiene una capacidad de unos 50 litros.**

### Motor Flex

El motor de este vehículo puede utilizar todo tipo de naftas o gasolinas (de tipo C, sin plomo) o de alcohol (etílico hidratado) que se venden en las estaciones de servicio de \*.

El sistema de inyección electrónica cuenta con unos sensores con los cuales regula automáticamente el funcionamiento del motor en función de la mezcla de combustible que se emplee, con la condición de que haya como mínimo 6 litros para que el sistema de detección funcione como corresponde.



### APERTURA DEL CAPÓ DEL MOTOR

**Dentro del habitáculo:** tire la palanca que se encuentra debajo del tablero de instrumentos, del lado izquierdo.

**Fuera del vehículo:** levante la palanca y suba el capó.



### VARILLA DE SOSTÉN DEL CAPÓ

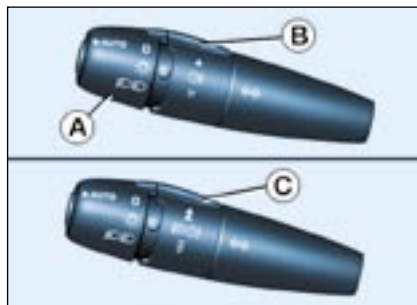
Sujete la varilla para mantener el capó abierto.

Antes de cerrar el capó, coloque nuevamente la varilla en su lugar.

### Para cerrar el capó

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso. Controle que haya quedado bien cerrado.

\* Según país de destino.



## ILUMINACIÓN

### Luces delanteras y traseras

Se encienden haciendo girar el anillo **A**.



Luces apagadas



Luces de posición



Luces bajas / Luces altas



Encendido automático de las luces

### Alternar luces bajas / luces altas

Tire la palanca hacia usted.

**Olvido de luces encendidas:** con el contacto cortado y el encendido automático de las luces neutralizado, cuando se abre la puerta del conductor se escucha una señal sonora para indicar que ha olvidado las luces encendidas.

### Faros antiniebla delanteros y faro antiniebla trasero

Estos faros se encienden haciendo girar el anillo hacia delante y se apagan haciéndolo girar hacia atrás. El indicador luminoso del tablero de instrumentos indica que los faros están encendidos.

### Vehículos equipados con faro antiniebla trasero (anillo B)



Faro antiniebla trasero

Sólo funciona con las luces bajas y altas.

**Observación:** cuando se apagan las luces automáticamente, el faro antiniebla trasero y las luces bajas siguen encendidos (gire el anillo hacia atrás para apagar el faro antiniebla trasero. Se apagan entonces las luces bajas y las luces de posición).

### Vehículos equipados con faros antiniebla delanteros y faro antiniebla trasero (anillo C)



Faros antiniebla delantero (1° giro del anillo hacia delante)

Funcionan con las luces de posición y las luces bajas.



Faros antiniebla delanteros y faro antiniebla trasero (2° giro del anillo hacia delante).

**Observación:** para apagar el faro antiniebla trasero y los faros antiniebla delanteros, gire el anillo dos veces hacia atrás.

**Observación:** cuando se apaguen automáticamente las luces o cuando apaguen manualmente las luces bajas, los faros antiniebla delanteros, el faro antiniebla trasero y las luces de posición siguen encendidos (gire el anillo hacia atrás para apagar los faros antiniebla delanteros. Las luces de posición se apagan).

### **Iluminación de acompañamiento al cerrar el vehículo (*Follow me home*)**

Al dejar el vehículo, puede dejar las luces de posición y las luces bajas encendidas durante 30 segundos, aproximadamente.

Para ello:

- ponga la llave en posición **STOP**,
- coloque el control de iluminación en posición **0**,
- haga una «señal con los faros»,
- salga y cierre el vehículo.



Cuando hace buen tiempo o llueve, tanto de día como de noche, está prohibido usar los faros antiniebla delanteros y el faro antiniebla trasero porque deslumbra a los demás automovilistas.

No olvide apagarlos cuando ya no sean necesarios.

### **Luces de giro (guiños)**



**Izquierdo:** hacia abajo.  
**Derecho:** hacia arriba.

### **ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LAS LUCES**

Las luces de posición y las luces bajas se encienden automáticamente cuando la luminosidad general es escasa y también cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma permanente. Se apagan cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente o cuando se paran los limpiaparabrisas.

**Cuando nieva o hay niebla, el sensor de luminosidad puede detectar una luminosidad suficiente y las luces no se encenderán automáticamente.**

El vehículo se entrega con esta función activada.

Para neutralizarla o volverla a activar:

- ponga la llave en posición Accesorios (segunda posición de la llave),
- ponga el control de iluminación en posición **AUTO/0**,
- presione el extremo durante más de cuatro segundos.

**No debe ocultar o tapar el sensor de luminosidad, ya que está conectado con el sensor de lluvia que se encuentra en el centro del parabrisas, detrás del espejo retrovisor interior. El dispositivo sirve para encender automáticamente las luces.**

### **Control de funcionamiento**

#### **Activación**

Al activarse la función, se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional.

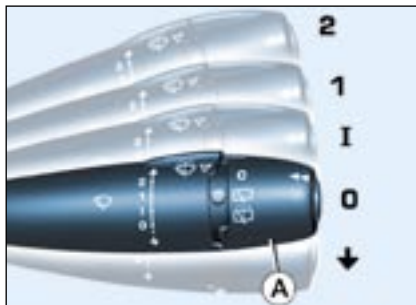
#### **Neutralización**

Al neutralizarse la función, se escucha una señal sonora.

Cuando el conductor utiliza los controles manuales de iluminación, el encendido automático queda transitoriamente neutralizado.

**Si el sensor de luminosidad no funciona correctamente**, cuando se encienden las luces se escucha una señal sonora y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional.

Si se activa esta alerta consulte un Concesionario PEUGEOT.

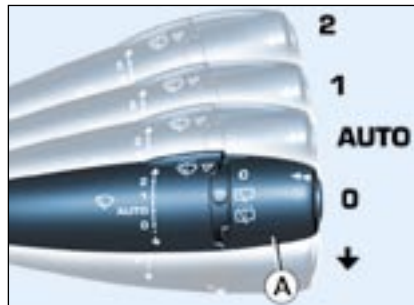


## CONTROLES DEL LIMPIAPARABRISAS

### Limpiaparabrisas delantero con barrido intermitente

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parada.
- ↓ Barrido único (presione la palanca hacia abajo).

En posición **Intermitente**, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.



### Limpiaparabrisas delantero con barrido automático

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- AUTO** Barrido automático.
- 0** Parada.
- ↓ Barrido único (presione la palanca hacia abajo).

En posición **AUTO**, la cadencia de barrido es proporcional a la intensidad de las precipitaciones.

**Es necesario reactivar el barrido del limpiaparabrisas** si se corta el contacto durante más de un minuto:

- desplace el control hacia cualquier posición,
- colóquelo nuevamente en la posición que desee.

### Lavavidrios

Tire la palanca del lavavidrios hacia usted. El lavavidrios y el limpiaparabrisas funcionan durante unos instantes.

### Cadencia automática del limpiaparabrisas

En la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.**

### Control de funcionamiento

#### Activación

Cuando se activa la función aparece el correspondiente mensaje en la pantalla multifuncional.

**De no funcionar correctamente** se escucha una señal sonora.

En la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona de forma intermitente.

Si se activa esta alerta consulte un Concesionario PEUGEOT para que verifique el sistema.



No se debe ocultar o tapar el sensor de lluvia que se encuentra en el parabrisas, detrás del espejo retrovisor interior.

Cuando lave el vehículo en una estación de lavado automática, corte el contacto o verifique que el control del limpiaparabrisas no esté en posición **AUTO**.

En invierno se aconseja esperar hasta que el parabrisas esté completamente despejado de escarcha antes de accionar el funcionamiento automático del limpiaparabrisas.

### Limpiaparabrisas trasero



Gire el anillo **A** hasta la primera parada para un barrido intermitente.

**Debe volver a activar este control cada vez que corte el contacto.** Para ello, desplace la palanca hacia cualquier posición y vuélvala a colocar en la posición que desee.

#### Barrido automático del limpiaparabrisas trasero

Cuando el limpiaparabrisas está activado y pone marcha atrás, el limpiaparabrisas trasero funciona de forma intermitente.

**Observación:** si debe utilizar un portabicicletas consulte un Concesionario PEUGEOT para neutralizar esta función o instale un portabicicletas especialmente homologado por PEUGEOT.

### Lavavidrios trasero



Gire el anillo **A** más allá de la primera parada y tanto el lavavidrios como el limpiaparabrisas funcionarán durante un tiempo limitado.

**206 SW:** las funciones de limpiaparabrisas y lavavidrios traseros quedan automáticamente neutralizadas cuando el parabrisas trasero está abierto.

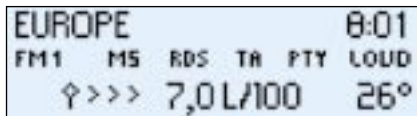


## ORDENADOR DE A BORDO



Cada vez que pulse el botón que se encuentra en el extremo de la **palanca del limpiaparabrisas** aparecerán los siguientes datos sucesivamente:

### Pantalla B



- autonomía,
- distancia recorrida,
- consumo medio,
- consumo instantáneo,
- velocidad media.

### Puesta a cero

Presione el control más de dos segundos.

## Autonomía

Indica la cantidad de kilómetros que todavía se pueden recorrer con el combustible que queda en el tanque.

**Observación:** puede suceder que esta cifra aumente al modificar el manejo o al cambiar el relieve del camino, induciendo así una importante reducción del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km aparecen tres líneas. Al completar el tanque de combustible, la autonomía vuelve a indicarse en kilómetros, cuando es superior a 100 km.

Si estas líneas horizontales aparecen de forma prolongada en vez de aparecer las cifras correspondientes, consulte un Concesionario PEUGEOT.

## Consumo medio

Es la cantidad media de combustible que se consume desde la última puesta a cero del ordenador.

## Consumo instantáneo

Es la cantidad media de combustible que se consume en los últimos segundos.

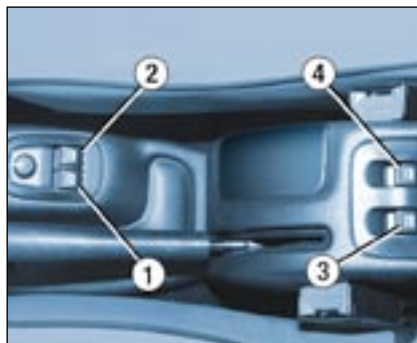
Esta función aparece a partir de 30 km/h.

## Distancia recorrida

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

## Velocidad media

Es la velocidad media que se calcula desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



## ELEVAVIDRIOS ELÉCTRICOS

### 1. Control del elevalvidrios eléctrico del conductor

#### - Funcionamiento manual:

Presione el interruptor **1** o tire de él sin exceder el punto de resistencia. El vidrio se detiene en cuanto se suelta el interruptor.

#### - Funcionamiento automático:

Presione el interruptor **1** o tire de él más allá del punto de resistencia. Un solo impulso abre o cierra completamente el vidrio.

El cierre automático sólo funciona con el motor en marcha, y únicamente en el elevalvidrios del conductor.

2. Control del elevalvidrios eléctrico del pasajero
3. Control del elevalvidrios eléctrico trasero izquierdo
4. Control del elevalvidrios eléctrico trasero derecho

**Neutralización momentánea de los elevalvidrios traseros (para la seguridad de los niños)**



Con este control se puede neutralizar el funcionamiento de los vidrios traseros de ambos lados.

Una primera presión activa el control (el indicador luminoso del botón se enciende) y una segunda presión lo desactiva (el indicador luminoso del botón se apaga).



Nunca deje la llave de contacto en el vehículo cuando salga del mismo, aun cuando sea por poco tiempo.

Si algo se atasca en la ventana al poner en marcha el elevalvidrios, debe invertir inmediatamente el movimiento del vidrio. Para ello, pulse el control correspondiente. Cuando el conductor activa los controles de los elevalvidrios de los pasajeros, debe cerciorarse de que ninguno de ellos impida el correcto cierre de los vidrios.

El conductor debe controlar que los pasajeros utilicen correctamente los elevalvidrios.

Preste mucha atención a los niños cuando esté subiendo o bajando los vidrios.

## VIDRIOS LATERALES TRASEROS (3 PUERTAS)

Para entreabrir los vidrios traseros, corra la palanca y empuje el vidrio.



### Espejo retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones:

- de día (normal),
- de noche (para evitar el encandilamiento).

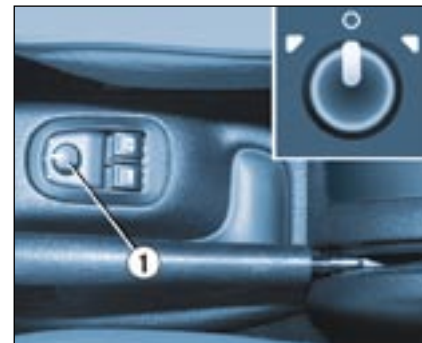
Para pasar de un modo a otro, empuje o tire la palanca que se encuentra en el borde inferior del espejo retrovisor.



### Retrovisores exteriores con control manual

Para regularlo, desplace la palanca de regulación en las cuatro direcciones.

Cuando el vehículo está estacionado se pueden plegar manualmente los espejos retrovisores exteriores.



### ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

Gire el control 1 a la derecha o a la izquierda para seleccionar el espejo retrovisor correspondiente.

Desplace el control 1 hacia donde desea mover el espejo.



El espejo retrovisor exterior del conductor es esférico para reducir el «ángulo muerto».

Además, se debe tener en cuenta que los objetos que se observan en los espejos retrovisores del conductor y del acompañante se en-

cuentran en realidad más cerca de lo que parecen.

Hay que tener en cuenta este efecto óptico para evaluar correctamente la distancia a la que se encuentran los vehículos que están atrás.

## 70 - Elementos y compartimientos



### REGULACIÓN DE LOS FAROS

En función de la carga del vehículo, se recomienda corregir la orientación de los faros.

- 0** - 1 ó 2 personas en los asientos delanteros.
- 3 personas.
- 1** - 5 personas.
- 2** - 5 personas + carga máxima autorizada.
- 3** - Conductor + carga máxima autorizada.

**Regulación inicial en posición 0.**



### REGULACIÓN DE LA ALTURA DEL VOLANTE

Con el vehículo detenido, baje la palanca para liberar el volante.

Regule la altura a gusto y vuelva a subir la palanca para ajustar el volante.



### BOCINA



Pulse uno de los radios del volante.



## LUCES DE TECHO

### Luz de techo delantera (botón A)



En esta posición, la luz de techo se enciende durante unos 30 segundos:

- al abrir el vehículo,
- al abrir una puerta,
- al abrir el baúl y el parabrisas trasero (206 SW),
- al cortar el contacto.

La luz se apaga al cerrar el vehículo.

Cuando el vehículo circula, si una puerta o el baúl están mal cerrados la luz de techo parpadea.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente con la llave en posición Accesorios o Marcha.

### Luz de techo trasera (206 SW)



En esta posición, la luz de techo se enciende durante unos 30 segundos:

- al abrir el vehículo
- al abrir una puerta, el baúl o el parabrisas trasero,
- al cortar el contacto.

La luz se apaga al cerrar el vehículo.

Cuando el vehículo circula, si una puerta o el baúl están mal cerrados la luz de techo parpadea.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente con la llave posición Accesorios o Marcha.

## VISERA

Las viseras tienen un espejillo que, en el caso del conductor, está disimulado detrás de una tapa.



### **CENICERO DELANTERO**

Para vaciarlo, cierre la tapa.

Tire de la saliente y saque el cenicero hacia arriba.

### **ENCHUFE PARA ACCESORIOS DE 12V**

Se conecta a la alimentación eléctrica cuando la llave se encuentra en la posición Accesorios (segunda posición).



### **GUANTERA**

Para abrir la guantera levante la manija.

La luz de la guantera se enciende al abrir la tapa.

1. Sobre con los documentos de a bordo.
2. Portavasos.
3. Portalápices.
4. Compartimiento para los anteojos.
5. Compartimiento para los mapas.
6. Compartimiento para monedas.

## ELEMENTOS DEL BAÚL (berlina)



### Bandeja trasera

Para retirar la bandeja:

- desenganche los dos cordones **1**,
- levante ligeramente la bandeja y retírela.



Puede guardarla de tres formas diferentes:

- detrás del asiento delantero,
- detrás del asiento trasero, sujetándola con la red de retención del equipaje,
- de plano en el piso del baúl.



### Red de retención del equipaje\*

Utilice los anillos de sujeción que se encuentran en el piso del baúl y en el respaldo del asiento trasero para enganchar la red de retención del equipaje.

\* En función de la versión.

## 74 - Elementos y compartimientos





## ELEMENTOS DEL BAÚL (206 SW)

### 1. Manija de sujeción\*

### 2. Ganchos para colgar prendas\*

Hay cuatro ganchos para colgar prendas.

### 3. Elementos para sujetar la red de retención de la carga alta

Detrás de los asientos delanteros se puede instalar una red para retener cargas altas.

Abra las cubiertas de las sujeciones altas.

Instale un extremo de la barra metálica en uno de los dos elementos de sujeción, comprima la barra, instale el segundo extremo y suelte.

Sujete los dos ganchos de las correas de la red, detrás de los asientos delanteros, con el asiento trasero plegado, o bien en las argollas de sujeción del piso.

Las argollas del piso se encuentran al mismo nivel que los elementos de sujeción altos.

Tense ambas correas.

### 4. Ganchos

Dos ganchos laterales en donde se pueden colgar bolsas pequeñas.

### 5. Redes bolsillo

Dos redes bolsillo (que no se pueden retirar) en donde se puede guardar la red de retención del equipaje, un botiquín de primeros auxilios, etc.

### 6. Correas de sujeción

Dos correas para sujetar diversos objetos tales como bidones, etc.

### 7. Bandeja para cubrir el equipaje

**Observación:** libere el respaldo del asiento trasero para que resulte más fácil colocar o retirar esta bandeja.

Para retirarla:

- A** - saque las guías de la bandeja, de los rieles laterales,
- B** - pliegue la bandeja y sáquela de su soporte.

Para instalarla:

- C** - coloque los extremos delanteros de la bandeja en los dos soportes y despliéguela completamente hasta el nivel de los laterales del baúl,
- D** - inserte las guías de la bandeja en los rieles de los laterales del baúl.

### 8. Anillos de sujeción

Ocho anillos de sujeción para enganchar la red de retención del equipaje: cuatro en el respaldo del asiento trasero y otros cuatro en el piso del baúl (de los cuales dos están debajo de la alfombra, al fondo del baúl).

### 9. Red de retención de la carga alta\*

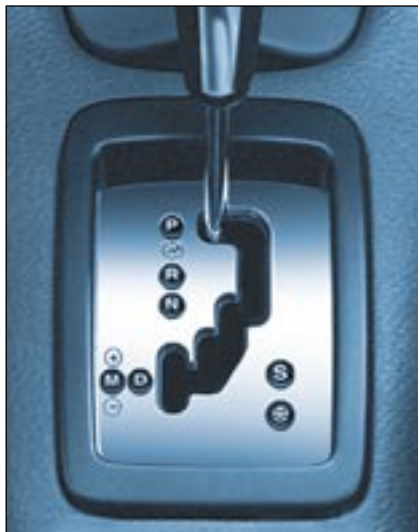
#### Baliza

En la tapa del baúl hay un espacio especialmente reservado a la baliza.

\* En función de los países.

## LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA «TIPTRONIC-System PORSCHE»\*

La caja de cambios **automática** de cuatro velocidades brinda, a elección del conductor, la comodidad del **automatismo integral**, enriquecida con un programa de manejo deportivo (**sport**) o de manejo en terreno nevado (**nieve**), o el **cambio manual** de velocidades.



### Selector de cambios

☞ Desplace la palanca en el selector de cambios para elegir un tipo de marcha.

En la pantalla del tablero de instrumentos se visualizará el indicador correspondiente a la posición seleccionada.

**Park** (estacionamiento): para **inmovilizar el vehículo** y para **arrancar el motor**, con el freno de mano accionado o sin accionar.

**Reverse** (marcha atrás): para efectuar **marcha atrás** (seleccione esta marcha con el vehículo detenido y el motor en ralentí).

**Neutral** (punto muerto): para **arrancar el motor** y para **estacionar**, con el freno de mano accionado.

Si el vehículo está en marcha y, por inadvertancia, ha seleccionado la posición **N**, deje que el motor baje de revoluciones antes de pasar a la posición **D** para acelerar.

**Drive** (conducción): para **circular** en modo automático.

**Manual** (manual): para **seleccionar** las velocidades.

**S**: programa «Sport».

❄: programa «Nieve».

### Arranque del motor

☞ con el freno de mano accionado, seleccione la posición **P** o **N** en el selector de cambios;

gire la llave de contacto hasta la posición **Arranque**.

### Arranque del vehículo

Con el motor en funcionamiento, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P**:

☞ **debe obligatoriamente presionar el pedal de freno para salir de la posición P**;

☞ seleccione la posición **R**, **D** o **M** y suelte progresivamente la presión del pedal de freno; el vehículo se pondrá en marcha de inmediato.

Asimismo, es posible arrancar a partir de la posición **N**:

☞ suelte el freno de mano, con el pie puesto sobre el pedal de freno;

☞ seleccione la posición **R**, **D** o **M** y suelte progresivamente la presión del pedal de freno; el vehículo se pondrá en marcha de inmediato.

### ATENCIÓN

Cuando el motor está en ralentí (marcha lenta), con los frenos sin accionar, si se selecciona la posición **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplazará, aun cuando no se apriete el pedal del acelerador.

Por este motivo, **no se han de dejar niños sin vigilancia dentro del vehículo, con el motor en funcionamiento**.

Cuando sea necesario efectuar operaciones de mantenimiento con el motor en funcionamiento, accione el freno de mano y seleccione la posición **P**.

\* Según los países y modelos.

## Funcionamiento automático

Cambio **automático** de las cuatro velocidades:

☞ seleccione la posición **D** en el selector de cambios.

La caja de cambios seleccionará constantemente la velocidad más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- las características de la calzada;
- la carga del vehículo.

La caja de cambios funcionará así en modo autoadaptativo, sin requerir intervención alguna por parte del conductor.

## ATENCIÓN

Nunca seleccione la posición **N** mientras el vehículo está circulando.

Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está totalmente inmovilizado.

No pase de una posición a otra para optimizar el frenado en una calzada resbaladiza.

## Observaciones

Para lograr la máxima aceleración posible sin tocar la palanca, presione a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de cambios rebajará automáticamente la marcha o mantendrá la velocidad seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de cambios rebajará automáticamente la marcha para obtener un buen frenado con el motor.

Si levanta bruscamente el pie del acelerador, la caja de cambios no pasará a la velocidad superior para mejorar la seguridad.

## Programas «Sport» y «Nieve»

Además del programa autoadaptativo, el conductor dispone de dos programas específicos.

El programa seleccionado se visualizará en la pantalla del tablero de instrumentos.

### Programa «Sport»

☞ Una vez que ha arrancado el motor, presione la tecla **S**.

La caja de cambios privilegiará automáticamente un manejo dinámico.

### Programa «Nieve»

Este programa facilita el arranque y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.

☞ Una vez que ha arrancado el motor, presione la tecla **\*.**

La caja de cambios se adaptará a un manejo en calzada resbaladiza.

**Observación:** es posible volver en todo momento al programa autoadaptativo.

☞ Presione nuevamente la tecla **S** o **\*** para neutralizar el programa seleccionado.

## Funcionamiento manual

Cambio **manual** de las cuatro velocidades:

☞ seleccione la posición **M** en el selector de cambios;

☞ empuje la palanca hacia el signo **+** para pasar a la velocidad superior;

☞ tire la palanca hacia el signo **-** para pasar a la velocidad inferior.

El cambio de la posición **D** (manejo en modo automático) a la posición **M** (manejo en modo manual) puede efectuarse en todo momento.

## Observaciones

El cambio de una marcha a otra sólo se efectúa si las condiciones de velocidad del vehículo y del régimen del motor lo permiten; en caso contrario, regirán momentáneamente las leyes del funcionamiento automático.

Cuando el vehículo esté detenido o circulando a muy baja velocidad, la caja de cambios seleccionará automáticamente la velocidad **M1**.

Los programas **S** («Sport»), y **\*** («Nieve») quedan inactivados en funcionamiento manual.

### Anomalía de funcionamiento

Toda perturbación en el funcionamiento se indicará por medio de una señal sonora, acompañada por el mensaje « **Anomalía caja automática** » en la pantalla multifuncional, por el signo «-» y por el encendido intermitente de los indicadores «Sport» y «Nieve» en el tablero de instrumentos.

En este caso, la caja de cambios funcionará en modo de emergencia (bloqueo en la 3ª velocidad). Es posible que experimente un golpe importante al pasar de **P** a **R** y de **N** a **R**, pero dicho golpe no reviste ningún riesgo para la caja de cambios.

No supere los 100 km/h y respete siempre la normativa local.

Consulte rápidamente un Concesionario PEUGEOT.



### FRENO DE MANO (DE ESTACIONAMIENTO)

#### Poner el freno

Tire el freno de estacionamiento, para inmovilizar el vehículo.

#### Sacar el freno

Tire la palanca y pulse el botón para soltar el freno de mano.



Con el vehículo rodando, cuando se enciende este indicador luminoso y el indicador luminoso **STOP**, se escucha una señal sonora y en la pantalla multifunción aparece el mensaje correspondiente, significa que el freno quedó puesto o que no quedó totalmente sacado.



En caso de avería de la batería, si la palanca está en posición **P**, resultará imposible pasar a otra posición.

No fuerce la palanca para no deteriorar la caja de cambios automática.



Cuando estacione en un lugar inclinado, gire las ruedas hacia la vereda y ponga el freno de mano.

## SISTEMA ANTIBLOQUEO DE RUEDAS (ABS) Y DISTRIBUCIÓN ELECTRÓNICA DE FRENADO (REF)\*

El sistema ABS, sumado a la distribución electrónica de frenado, incrementa la estabilidad y la maniobrabilidad del vehículo al frenar, especialmente cuando se circula en superficies irregulares o resbaladizas.

**Observación:** si debe cambiar las ruedas (neumáticos y llantas) utilice exclusivamente piezas homologadas.

El sistema de antibloqueo se activa automáticamente cuando existe el riesgo de que se bloqueen las ruedas.



El indicador luminoso, una señal sonora y un mensaje, indican que el sistema ABS no funciona como corresponde y que se puede perder el control del vehículo al frenar.



Cuando se enciende este indicador luminoso, el indicador luminoso **STOP**, una señal sonora y un mensaje, significa que la distribución electrónica de frenado no funciona correctamente, lo que podría inducir que se pierda el control del vehículo al frenar.

**Cuando aparece este mensaje es necesario detener el vehículo.**

En ambos casos consulte un Concesionario PEUGEOT.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por una ligera vibración del pedal de freno.

**Si debe hacer un frenado de urgencia, presione el pedal con mucha fuerza y sin reducir la presión.**

## SISTEMA DE ASISTENCIA AL FRENADO DE URGENCIA\*

En caso de urgencia, este sistema permite optimizar la presión de frenado, reduciendo así la distancia necesaria para detener el vehículo.

Se activa en función de la velocidad con que se acciona el pedal del freno, y se manifiesta por una disminución de la resistencia del pedal y un incremento de la eficacia global de frenado.

Cuando se debe frenar de urgencia, las balizas se encienden automáticamente, en función de la desaceleración, y se apagan automáticamente cuando se vuelve a acelerar.

\* En función de los países.

## AIRBAGS

Los airbags han sido diseñados para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas; completan así la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

En caso de colisión, los detectores electrónicos captan y analizan una desaceleración brusca del vehículo: si se alcanza el umbral de activación, los airbags se despliegan instantáneamente, protegiendo así a los ocupantes del vehículo.

Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no impedir la visibilidad ni entorpecer a los ocupantes de suerte que puedan salir del vehículo sin dificultad.

Los airbags no se desplegarán cuando se produzcan choques de menor importancia en los cuales el cinturón de seguridad basta para garantizar una protección óptima. La importancia del choque depende del tipo de obstáculo y de la velocidad en el momento del impacto.

**Los airbags sólo se activan cuando se ha puesto el contacto del vehículo.**

**Observación:** el gas que sale de los airbags puede ser ligeramente irritante.



## AIRBAGS FRONTALES

El del conductor se encuentra en el centro del volante y el del pasajero en el panel delantero. Se despliegan simultáneamente, a menos que el airbag del pasajero esté neutralizado.

## Anomalía del airbag frontal



Si se enciende este indicador luminoso, se escucha una señal sonora y aparece el correspondiente mensaje en la pantalla multifunción, consulte de inmediato un Concesionario PEUGEOT para verificar el sistema.



## Neutralización del airbag del pasajero\*

**Cuando se instala un asiento para niño «de espalda a la ruta»\* en el asiento delantero del pasajero, es indispensable neutralizar el airbag correspondiente.\* De lo contrario, el niño podría resultar con heridas graves o mortales cuando se despliega el airbag.**

☞ **Con el contacto cortado**, coloque la llave en el control de neutralización del airbag del pasajero 1, póngala en posición «OFF», y retírela en esa misma posición.



El indicador luminoso del tablero de instrumentos correspondiente al airbag queda encendido cuando el airbag está neutralizado.

\* En función de los países y de la legislación vigente en el país.

En posición «OFF», el airbag del pasajero no se desplegará en caso de choque.

En cuanto retire el asiento para niños, coloque nuevamente la llave el airbag en posición «ON» para activarlo y garantizar así la seguridad del pasajero en caso de choque.

### Control de neutralización

Se realiza con un indicador luminoso que se enciende y un mensaje que aparece en la pantalla multifuncional.



Con el contacto colocado (2ª posición de la llave), cuando el airbag del pasajero ha sido neutralizado (posición «OFF» del control) se enciende el correspondiente indicador luminoso y aparece un mensaje en la pantalla multifuncional.

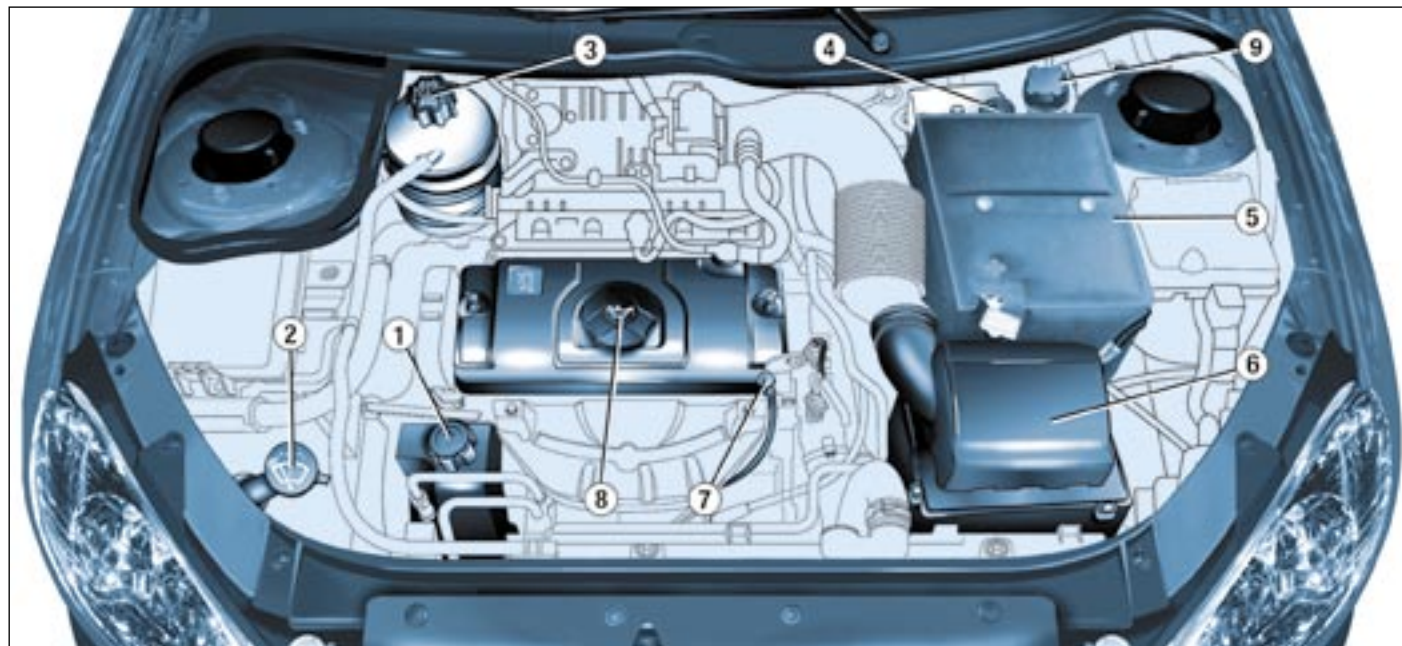


Si los dos indicadores luminosos de los airbags se encienden, no instale el asiento para niños de espalda a la ruta. En caso de activarse esta alerta consulte un Concesionario PEUGEOT.



**Para que los airbags frontales sean totalmente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad:**

- Sujétese a su asiento con el cinturón de seguridad correctamente colocado.
- Adopte una posición sentada normal y vertical (el pasajero no debe colocar los pies en el tablero delantero).
- No coloque ningún accesorio, objeto o animal pequeño entre los ocupantes y los airbags; podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lastimar a los ocupantes.
- Está rigurosamente prohibido efectuar cualquier tipo de intervención en los sistemas de airbag. Los únicos autorizados a intervenir son los miembros del personal calificado de la Red PEUGEOT.
- Después de un accidente o un robo, haga verificar los sistemas de airbag.
- No maneje sujetando el volante por los radios ni dejando las manos en el centro del volante.
- Nunca desmonte, perforo ni someta el volante a golpes violentos.
- En la medida de lo posible, absténgase de fumar dentro del automóvil, ya que la activación de los airbags puede ocasionar quemaduras o lesiones debidas al cigarrillo o a la pipa.

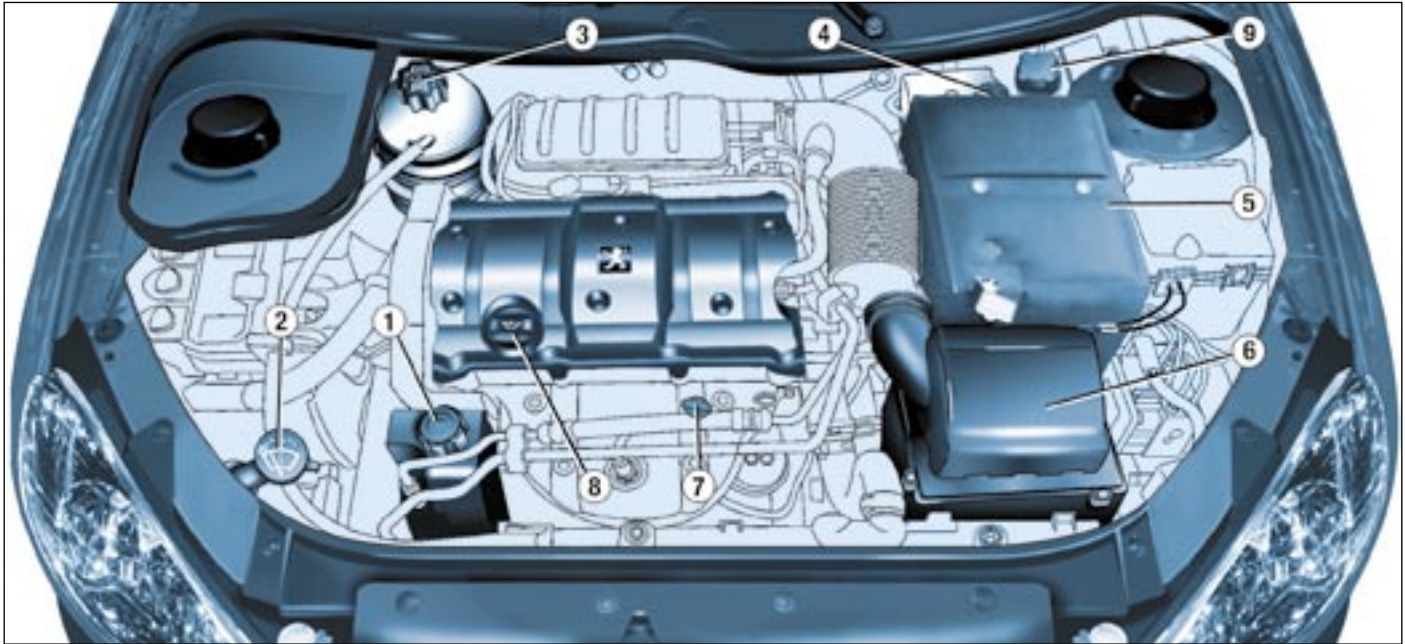


**MOTOR DE NAFTA (GASOLINA) 1,4 LITROS / 1,4 LITROS Flex\***

- |   |                                    |   |
|---|------------------------------------|---|
| 1. Depósito del líquido de la dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Medidor de aceite del motor.   |
| 2. Depósito del líquido lavavidrios.              | 5. Batería.                        | 8. Depósito de aceite del motor.  |
| 3. Depósito del líquido refrigerante.             | 6. Filtro de aire.                 | 9. Tanque de combustible para encender el motor cuando está frío (Flex)*. |

\* En función de los países.

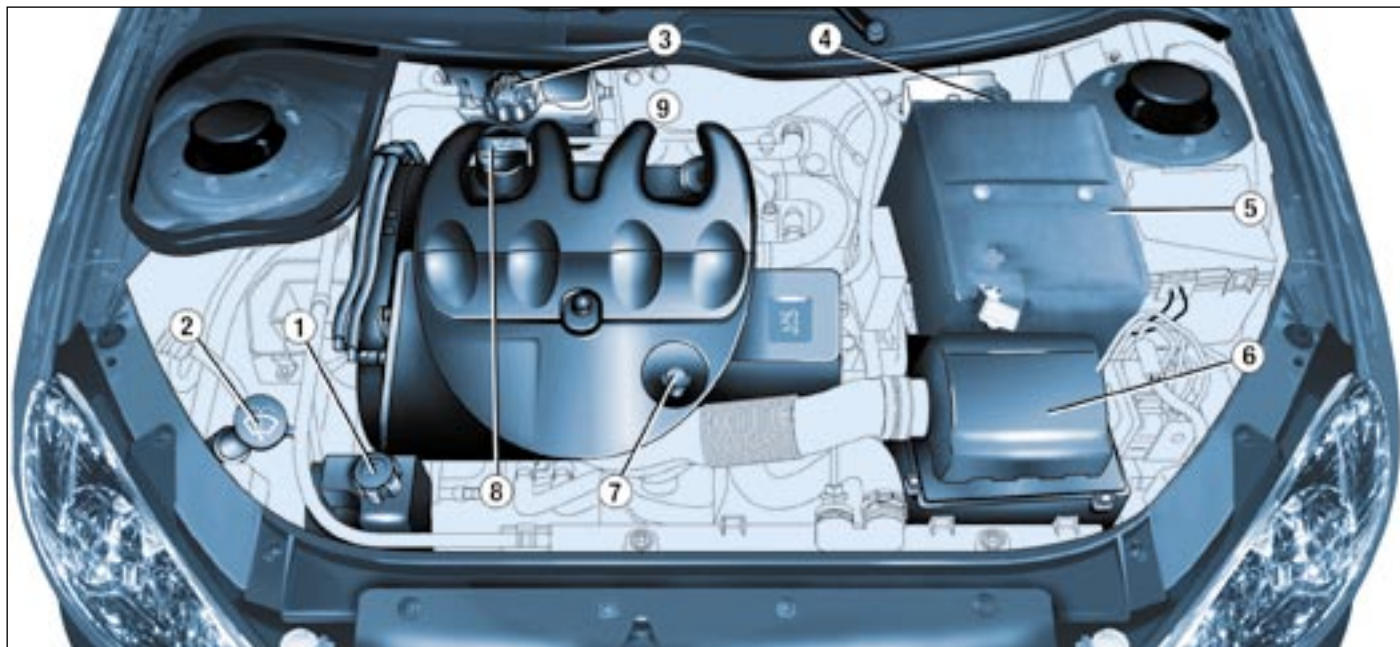




### **MOTORES DE NAFTA (GASOLINA) 1,6 LITROS 16V (110 HP) / 1,6 LITROS 16V Flex\***

- |   |                                    |  |
|---|------------------------------------|--|
| 1. Depósito del líquido de la dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Medidor de aceite del motor.                                      |
| 2. Depósito del líquido lavavidrios.              | 5. Batería.                        | 8. Depósito de aceite del motor.                                     |
| 3. Depósito del líquido refrigerante.             | 6. Filtro de aire.                 | 9. Tanque de combustible para el arranque en frío del motor (Flex)*. |

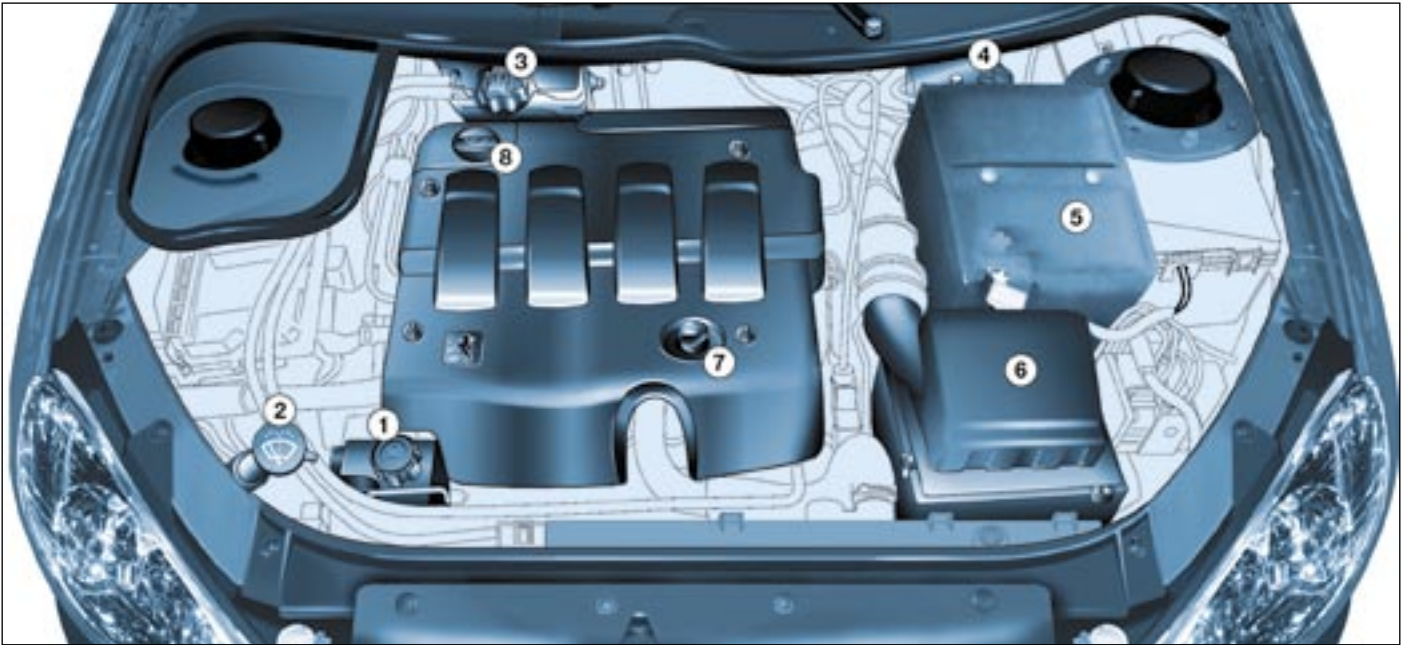
\* En función de los países.



### **MOTOR DIESEL 1,9 LITROS\***

- |  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| 1 - Depósito del líquido de la dirección asistida. | 4 - Depósito del líquido de frenos. | 7 - Medidor de aceite del motor.               |
| 2 - Depósito del líquido lavavidrios.              | 5 - Batería.                        | 8 - Boca de alimentación del aceite del motor. |
| 3 - Depósito del líquido refrigerante.             | 6 - Filtro de aire.                 | 9 - Cebador de la bomba de combustible.        |

\* En función de los países.



### **MOTOR DIESEL TURBO DE 2 LITROS HDI (90 CV)\***

- |   |                                    |                                  |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Depósito del líquido de la dirección hidráulica. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla del aceite del motor. |
| 2. Depósito del líquido lavavidrios.                | 5. Batería.                        | 8. Cárter de aceite del motor.   |
| 3. Depósito del líquido refrigerante.               | 6. Filtro de aire.                 |                                  |

\* En función de los países.

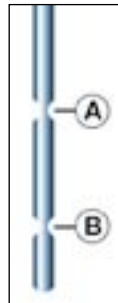
### VERIFICACIÓN DE LOS NIVELES DE LÍQUIDOS

#### Nivel de aceite

☞ Controle el aceite periódicamente y complete el nivel entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 l cada 1.000 km).

El control debe realizarse con el vehículo en posición horizontal y el motor frío, utilizando la varilla manual de aceite.

#### Varilla manual de aceite



Dos marcas de nivel en la varilla:

**A** = máximo.

No supere nunca ese nivel.

**B** = mínimo.

Para mantener la confiabilidad del motor y de los dispositivos anticontaminación, queda formalmente prohibido la utilización de aditivos en el aceite del motor.

#### Cambio de aceite

Respete rigurosamente las indicaciones que figuran en la ficha de mantenimiento.

**Observación:** evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel. Vacíe el aceite usado en los contenedores previstos a tales efectos en la Red PEUGEOT.

#### Selección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite elegido deberá responder a las exigencias del fabricante.

#### Nivel del líquido de frenos

El reemplazo del líquido deberá efectuarse obligatoriamente en los intervalos previstos, conforme al programa de mantenimiento del fabricante del vehículo.

Utilice los líquidos recomendados por el fabricante, en conformidad con las normas DOT4.

**Observación:** el líquido de frenos es nocivo y sumamente corrosivo. Evite todo contacto con la piel.

#### Nivel del líquido refrigerante

Utilice el líquido recomendado por el fabricante.

Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido refrigerante se regula mediante el ventilador motorizado, que puede funcionar incluso con el contacto cortado; además, como el circuito de refrigeración está bajo presión, deberá esperar por lo menos una hora luego de haber apagado el motor antes de intervenir.

Para evitar todo riesgo de quemadura, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que baje la presión. Una vez que haya bajado la presión, retire el tapón y complete el nivel de líquido.

**Observación:** el líquido refrigerante no requiere renovación.

#### Productos usados

No tire el aceite usado, el líquido de frenos o el líquido refrigerante en las canalizaciones de evacuación ni en el suelo.

#### Nivel del líquido de dirección asistida

☞ Abra el depósito, con el motor frío y a temperatura ambiente; el nivel siempre deberá ser superior a la marca MINI y estar cerca de la marca MAXI.

#### Nivel del líquido limpiavidrios

Para una óptima calidad de lavado y por su propia seguridad, le aconsejamos que utilice los productos recomendados por PEUGEOT.



## CONTROLES

### Batería

Cuando se acerque el período invernal, haga verificar la batería por un concesionario PEUGEOT.

### Filtro de aire y filtro de habitáculo

Haga reemplazar periódicamente los elementos filtrantes. **Si las condiciones ambientales lo exigen, cámbielos al doble de la frecuencia habitual.**

### Pastillas de frenos

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en el caso de los vehículos utilizados en ciudad para distancias cortas.

Puede resultar necesario controlar el estado de los frenos incluso entre dos revisiones del vehículo.

### Freno de mano o de estacionamiento

Si el recorrido del freno de mano fuese demasiado grande o si se constata una pérdida de eficacia del sistema, hay que efectuar una regulación incluso entre dos revisiones. Haga verificar el sistema en un concesionario PEUGEOT.

### Filtro de aceite

Reemplace periódicamente el cartucho, respetando las recomendaciones del plan de mantenimiento.

### Caja de cambios manual

No es necesario cambiar el aceite, pero hay que controlar el nivel según las recomendaciones del plan de mantenimiento del fabricante.

**Para efectuar la verificación de los principales niveles de líquidos y el control de determinados elementos conforme al plan de mantenimiento del fabricante, consulte las páginas correspondientes al motor de su vehículo en el registro de mantenimiento.**



Emplee únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos de calidad y características equivalentes.

Con el fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como la dirección asistida y el circuito de freno, PEUGEOT ha seleccionado y ofrece a sus clientes productos específicos.

Para no dañar los órganos eléctricos, evite el lavado del motor.

## MOTOR FLEX

En la parte derecha del motor se encuentra un pequeño tanque de nafta (gasolina), con una capacidad de 0,625 l, destinado al arranque en frío del motor.

Para llenar el tanque:

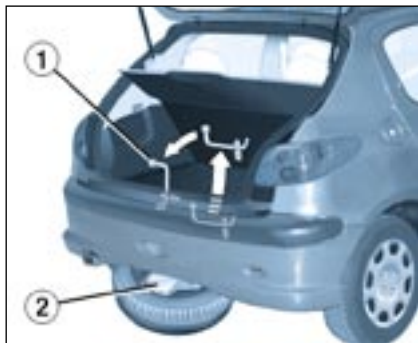
- ☞ apague el motor,
- ☞ abra el capó,
- ☞ retire el tapón haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj,
- ☞ llene el tanque sin rebasar la marca «MAX»,
- ☞ cierre el tapón del tanque haciéndolo girar en sentido de las agujas del reloj,
- ☞ cierre el capó.

## FALTA DE COMBUSTIBLE (DIESEL)\*

Si se queda sin combustible deberá reactivar el circuito de combustible:

- llene el tanque de combustible con cinco litros de gasoil, como mínimo,
- active la bomba manual de alimentación que se encuentra debajo del capó del motor, bajo una tapa de protección, hasta que se vea el combustible en el tubo transparente,
- active el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

\* En función de los países.



### CAMBIAR UNA RUEDA (berlina)

#### Estacionamiento del vehículo

- Dentro de lo posible, inmovilice el vehículo en un lugar horizontal, estable y que no sea deslizante.
- Ajuste el freno de mano, ponga la primera velocidad o la marcha atrás (posición P en la caja de cambios automática).



#### Rueda de auxilio y crique o gato

La rueda de auxilio se encuentra en la parte exterior, en un receptáculo metálico que se encuentra debajo del baúl.

- Saque la llave para desmontar la rueda **1** que se encuentra **en la parte trasera derecha del revestimiento del baúl**.
- Afloje el tornillo de sujeción del compartimiento de la rueda de auxilio que se encuentra **debajo de la alfombra del baúl**, con la llave para desmontar la rueda **1**.
- Levante el receptáculo de la rueda de auxilio para soltar el gancho hacia atrás y después déjelo que vuelva a bajar.
- Saque la caja donde se guarda el gato **2** que se encuentra en la rueda de auxilio.

#### Sacar una rueda

- Calce la parte trasera de la rueda diametralmente opuesta a la que debe reemplazar, con la caja para guardar el gato.
- Extraiga la taza de la rueda con la llave para desmontar la rueda, tirando a la altura de la válvula.
- Afloje los tornillos de la rueda.
- Coloque el gato en uno de los cuatro emplazamientos **E** previstos para levantar el auto que se encuentre más cerca de la rueda que deba cambiar. Toda la superficie de la base del gato debe estar en contacto con el suelo.
- Active el gato, desatornille completamente los tornillos y saque la rueda.



## CAMBIAR UNA RUEDA (206 SW)

### Estacionamiento del vehículo

- Dentro de lo posible, inmovilice el vehículo en un lugar horizontal, estable y que no sea deslizante.
- Ajuste el freno de mano, ponga la primera velocidad o la marcha atrás (posición P en la caja de cambios automática).



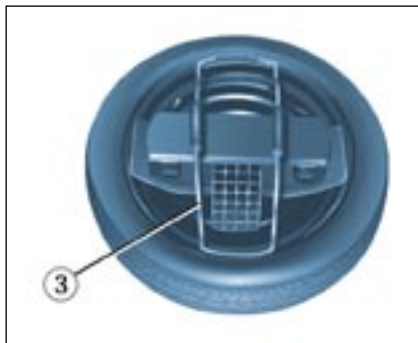
### Rueda de auxilio y crique o gato

La rueda de auxilio se encuentra en la parte exterior, en un receptáculo metálico que se encuentra debajo del baúl.

- Saque la llave para desmontar la rueda **1** que se encuentra en la parte derecha del revestimiento del baúl.
- Afloje el tornillo de sujeción del compartimiento de la rueda de auxilio que se encuentra debajo de la alfombra del baúl, con la llave para desmontar la rueda **1**.
- Levante el receptáculo de la rueda de auxilio para soltar el gancho hacia atrás y después déjelo que vuelva a bajar.
- Saque la caja donde se guarda el gato **2** que se encuentra en la rueda de auxilio.

### Sacar una rueda

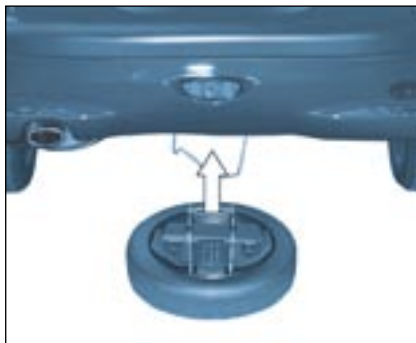
- Calce la parte trasera de la rueda diametralmente opuesta a la que debe reemplazar con la caja para guardar el gato.
- Extraiga la taza de la rueda con la llave para desmontar la rueda, tirando a la altura de la válvula.
- Afloje los tornillos de la rueda.
- Coloque el gato en uno de los cuatro emplazamientos **E** previstos para levantar el auto que se encuentre más cerca de la rueda que deba cambiar. Toda la superficie de la base del gato debe estar en contacto con el suelo.
- Active el gato, desatornille completamente los tornillos y saque la rueda.



### Colocar una rueda

- Después de disponer la nueva rueda, ajuste suavemente los tornillos con la llave.
- Pliegue el gato y retírelo.
- Ajuste bien los tornillos con la llave.
- Coloque nuevamente la taza en la rueda, a menos que se trate de una rueda de auxilio provisoria, comenzando por el lugar donde se encuentra la válvula, y presione con la palma de la mano.

**Nota:** Si el vehículo tiene de fábrica tuercas antirobo, el cubretuercas del antirobo viene en dos partes.



### Colocar nuevamente la rueda en el receptáculo de la rueda de auxilio

- Coloque en su lugar la caja para guardar el gato.
- Coloque en su lugar la cruz de sujeción 3, aplicándola únicamente a la rueda de auxilio provisoria «ultradelgada».
- Coloque nuevamente la rueda en su compartimiento, orientando la cruz de sujeción 3 en el eje longitudinal del coche, con la abertura hacia delante, como se muestra en el dibujo siguiente (sólo en la rueda de auxilio provisoria «ultradelgada»).
- Levante la rueda y su receptáculo, y vuelva a colocar el gancho.
- No se olvide de ajustar firmemente el tornillo de sujeción del receptáculo de la rueda de auxilio.
- Guarde la llave para desmontar la rueda.



Por su seguridad, cambie la rueda aplicando siempre las siguientes consignas:

- en un lugar horizontal, estable y que no sea deslizante,
- con el freno de mano puesto,
- con la primera o la marcha atrás puesta,
- calzando el vehículo con la caja del gato,
- nunca poniéndose debajo de un vehículo que esté sostenido por un gato (para ello, debe utilizar un pie fijo).

### Después de cambiar la rueda

Haga controlar lo antes posible el ajuste de los tornillos y la presión de la rueda de auxilio, en un Concesionario PEUGEOT.

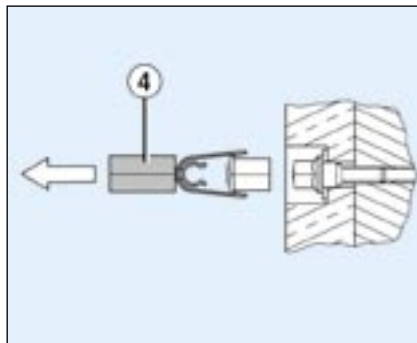
Repare la rueda pinchada y vuelva a colocarla lo antes posible en el vehículo.

La rueda de auxilio «ultradelgada» **sólo puede usarse de forma provisoria** a una velocidad máxima de 80 km/h.

Presión de la rueda de auxilio según el neumático utilizado:

- 115/70R15 = 4,2 bares,
- 185/65R14 = 3 bares.





## CARACTERÍSTICAS DE LAS LLANTAS DE ALUMINIO

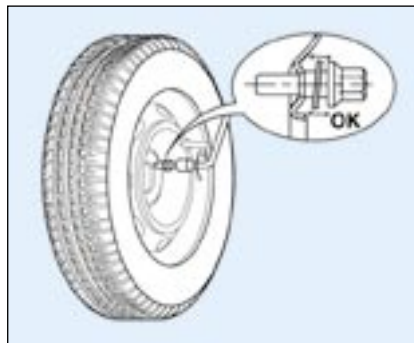
### Cubretuercas de las llantas

Los tornillos de las llantas de aluminio llevan unos cubretuercas cromados.

Retírelos con la herramienta amarilla **4** antes de aflojar los tornillos.

La herramienta **4** se encuentra:

- en la berlina: en el revestimiento trasero derecho del baúl,
- en la 206 SW: en la caja para guardar el gato.

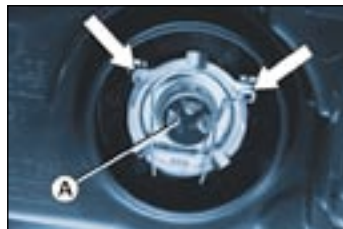


### Colocar la rueda de auxilio

Si su vehículo está equipado con una rueda de auxilio de chapa, cuando deba usarla observará que las arandelas de los tornillos no están en contacto con la llanta, lo que es perfectamente **normal**. No obstante, la rueda de auxilio queda bien sujeta por el apoyo cónico de cada tornillo.

### Montar neumáticos de nieve

Si coloca neumáticos de nieve en llantas de hierro, deberá utilizar **imperiosamente** tornillos especiales disponibles en la red PEUGEOT.



## CAMBIAR UNA LÁMPARA

### Luces bajas / luces altas

#### Faro de una sola óptica H4 55/60W\*

- ☞ Desenchufe el conector.
- ☞ Retire la protección de caucho.
- ☞ Presione ambos extremos del gancho de sujeción para liberarlo. Reemplace la lámpara **A**.
- ☞ Al volver a instalar el dispositivo, cerciórese de que las muescas de orientación estén bien ubicadas y el gancho de sujeción correctamente cerrado.
- ☞ Coloque nuevamente y con gran cuidado la protección de caucho.
- ☞ Vuelva a conectar el conector.

#### Observaciones

- No toque las lámparas con la mano. Utilice un paño seco.
- Para reemplazar las lámparas del lado derecho, previamente debe retirar el tubo de alimentación del depósito del líquido lavavidrios.
- En la parte interior de los faros se puede condensar humedad, que desaparece cuando se los enciende.

#### Luces de posición W5W

- ☞ Gire 90° el conector del casquillo **B** y retírelo.
- ☞ Reemplace la lámpara.

#### Faro de doble óptica H7 55W

- ☞ Tire la lengüeta **C** hacia arriba y retire la tapa de protección.
- ☞ Desenchufe el conector.
- ☞ Presione el extremo del gancho de sujeción para liberarlo. Reemplace la lámpara quemada.
- ☞ Al volver a instalar el dispositivo, cerciórese de que las muescas de orientación estén bien ubicadas y el gancho de sujeción correctamente cerrado.
- ☞ Vuelva a conectar el conector.
- ☞ Coloque nuevamente la tapa de protección.

\* En función de los países.



Utilice únicamente lámparas H4 de las siguientes marcas:

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

para que no se deterioren los faros. Estas marcas responden a las especificaciones de protección contra los rayos UV (ultravioletas), indispensables para el correcto funcionamiento y la fiabilidad de los faros.

Los faros cuentan con un vidrio de policarbonato que tiene un barniz de protección. Se desaconseja vivamente limpiarlos con un paño seco o abrasivo, o con productos detergentes o solventes.

Para limpiar los faros utilice un paño suave y húmedo.



### Luces de giro (guiños) PY21W ámbar

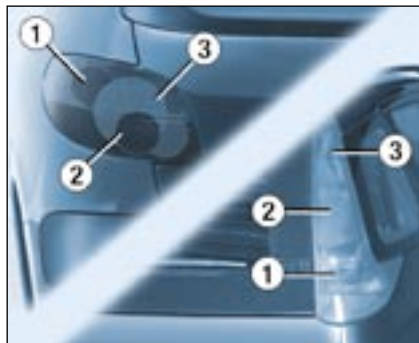
- ☞ Gire 90° el conector del casquillo C y retírelo.
- ☞ Reemplace la lámpara.



### Repetidor de la luz lateral de giro WY5W ámbar

- ☞ Mueva el repetidor hacia adelante y retírelo.
- ☞ Retire el repetidor de la luz de giro y reemplácelo.

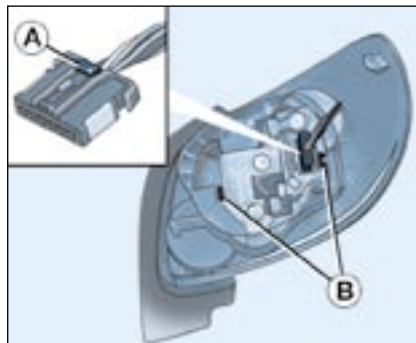
Para procurárselo, póngase en contacto con un Concesionario PEUGEOT.



**Berlina**

**206 SW**

1. **Luces de giro P21W.**
2. **Luz de marcha atrás P21W.**
3. **Luces de freno/luces de posición P21/5W.**



### **Luces traseras (berlina)**

Desenganche el revestimiento lateral del baúl.

Desenganche el elemento de espuma y pase la mano por detrás de él para llegar a la tuerca mariposa.

Retire la tuerca mariposa.

Extraiga el bloque de luces.

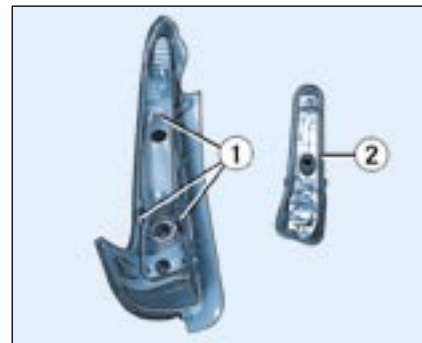
Haga presión en la saliente **A** y desenchufe el conector.

Retire el elemento de espuma.

Separe las lengüetas **B** y retire el portalámparas.

Reemplace la lámpara quemada.

Cuando vuelva a montar el dispositivo, coloque correctamente el portalámparas, la lámpara y el elemento de espuma.



### **Luces traseras (206 SW)**

Con una moneda, desenganche la parte superior del revestimiento del baúl.

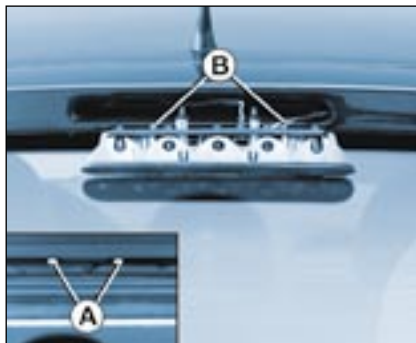
Desatornille los dos tornillos de aleatas, de ser necesario utilizando la llave de las ruedas.

Extraiga el bloque de luces.

Desenchufe el conector. Separe las lengüetas **1** y retire el portalámparas **2**.

Reemplace la lámpara quemada.

Cuando vuelva a montar el dispositivo, coloque correctamente el revestimiento del baúl encajando primero la parte de abajo y enganchando después la parte superior.



### **Tercera luz de frenos 5 lámparas W5W (berlina)**

Desatornille las 2 tuercas **A** con una llave de 10 mm.

Extraiga el bloque de luces.

Presione las dos lengüetas **B** para retirar el portalámparas.

Remplace la lámpara quemada.

### **Tercera luz de frenos (206 SW)**

Está equipado con diodos electroluminiscentes.

Si no funciona correctamente y se activa esta alerta consulte un Concesionario PEUGEOT.



### **Faros antiniebla delanteros H1 55W**

Presione la tapa de acceso por debajo para retirarla.

Abra la tapa.

Gírela para retirarla.

Desenchufe la lámpara.

Presione los dos extremos del gancho de sujeción para retirar la lámpara.



### **Faro antiniebla trasero P21W**

Desenganche el faro y extraiga todo el dispositivo.

Gire 90° el conector del casquillo y retírelo.

Remplace la lámpara.

### **Luces de la patente W5W**

Coloque un destornillador pequeño en uno de los orificios exteriores de la tapa transparente.

Empújelo hacia el exterior para desengancharla.

Retire la tapa transparente.

Remplace la lámpara quemada.

## CAMBIAR UN FUSIBLE

Las cajas de fusibles se encuentran debajo del tablero delantero, en el compartimiento del motor.



### Caja de fusibles del tablero delantero

Para acceder a los fusibles, gire el tornillo 90° con una moneda y retire la tapa.

Los fusibles de repuesto y la pinza **A** se encuentran en la parte interior de la tapa de la caja de fusibles del tablero delantero.

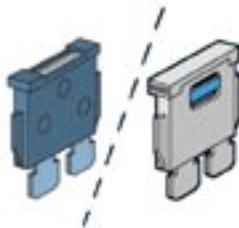
## Retirar y colocar un fusible

Antes de reemplazar un fusible, se debe buscar la causa del incidente y solucionarlo. El número de cada fusible aparece en la caja de fusibles.

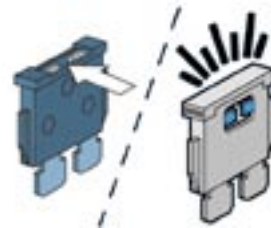
Utilice la pinza **A**.

**Siempre se debe reemplazar un fusible estropeado (lectura del valor del fusible) por un fusible de capacidad equivalente.**

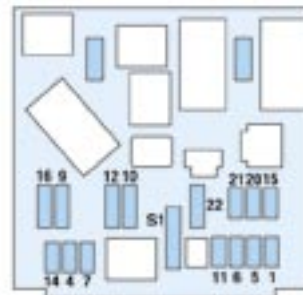
Bueno



Malo



Pinza A



| Fusible N° | Intensidad | Funciones  |
|------------|------------|--|
| 1          | 15A        | Sin uso  |
| 4          | 20A        | Pantalla multifuncional - Luz del baúl - Autorradio - Controles en el volante - Enganche del remolque  |
| 5          | 15A        | Diagnóstico de la caja de cambios automática   |
| 6          | 10A        | Nivel del líquido refrigerante - Caja de cambios automática - Autorradio                               |
| 7          | 15A        | Accesorio para autoescuela - Alarma posventa   |
| 9          | 30A        | Elevavidrios trasero   |
| 10         | 40A        | Desempañador del parabrisas trasero  |
| 11         | 15A        | Limpiaparabrisas trasero   |
| 12         | 30A        | Elevavidrios delantero - Techo corredizo   |
| 14         | 10A        | Caja de servicios motor - Airbags - Controles en el volante - Sensor de lluvia                         |
| 15         | 15A        | Tablero de instrumentos - Pantalla multifuncional - Climatización - Autorradio                         |
| 16         | 30A        | Controles de apertura y cierre de las aberturas  |
| 20         | 10A        | Luz de freno derecha   |
| 21         | 15A        | Luz de freno izquierda - 3ª luz de freno   |
| 22         | 20A        | Luz de techo delantera y trasera (206 SW) - Luz de la guantera - Enchufe para accesorios de 12 Voltios |
| S1         | Shunt      | Shunt PARC   |



### Caja de fusibles del compartimiento del motor

Para abrir la caja que se encuentra en el compartimiento del motor (al lado de la batería) desenganche la tapa.

Al concluir la inspección, cierre cuidadosamente la tapa.

| Fusible N° | Intensidad | Funciones  |
|------------|------------|--|
| 1*         | 20A        | Grupo moto-ventilador                                  |
| 2*         | 60A        | ABS  |
| 3*         | 30A        | ABS  |
| 4*         | 70A        | Alimentación de la caja de servicios inteligente (BSI) |
| 5*         | 70A        | Alimentación de la caja de servicios inteligente (BSI) |
| 6*         | -          | Sin uso  |
| 7*         | 30A        | Alimentación del contacto antirrobo                    |
| 8*         | 20A        | Amplificador de audio                                  |

\* Los fusibles generales son una protección adicional de los sistemas eléctricos. Toda intervención en estos fusibles debe ser hecha en un Concesionario PEUGEOT.



El circuito eléctrico de su automóvil ha sido diseñado para funcionar tanto con los dispositivos de serie como los elementos opcionales.

Antes de instalar otros equipos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte un Concesionario PEUGEOT.

Algunos accesorios eléctricos o la forma en que han sido instalados pueden tener consecuencias muy negativas en el funcionamiento de su vehículo (en los circuitos electrónicos de mando, el circuito de audio y el circuito de alimentación eléctrica).

PEUGEOT declina toda responsabilidad por los gastos ocasionados para reparar el vehículo o por los disfuncionamientos debidos a la instalación de algún accesorio que no haya sido suministrado o recomendado por PEUGEOT, o que no hubiera sido instalado de acuerdo a sus recomendaciones, especialmente todo dispositivo cuyo consumo supere los 10 miliamperes.



| Fusible N° | Intensidad | Funciones   |
|------------|------------|---|
| 1          | 10A        | Dispositivo de precalentamiento del gasoil (Diesel) - Sonda de presencia de agua en el gasoil - Contacto de luz de marcha atrás - Sensor de velocidad - Caudalímetro de aire (Diesel)   |
| 2          | 15A        | Electroválvula del canister - Bomba de combustible  |
| 3          | 10A        | Calculador del motor ABS  |
| 4          | 10A        | Calculador BVA - Calculador del motor   |
| 5          | -          | Sin uso   |
| 6          | 15A        | Faros antiniebla delanteros   |
| 7          | -          | Sin uso   |
| 8          | 20A        | Relé del ventilador motorizado - Calculador del motor - Bomba de inyección Diesel - Regulador de alta presión del gasoil - Electroválvula de control del motor  |
| 9          | 15A        | Luz baja izquierda  |
| 10         | 15A        | Luz baja derecha  |
| 11         | 10A        | Luz alta izquierda  |
| 12         | 15A        | Luz alta derecha  |
| 13         | 15A        | Bocina  |
| 14         | 10A        | Bombas de los lavavidrios delantero y trasero   |
| 15         | 30A        | Dispositivo de precalentamiento de la caja de mariposa - Bomba de inyección Diesel - Sonda de oxígeno - Calculador del motor - Caudalímetro de aire - Bobina de encendido - Electroválvula de control del motor - Dispositivo de precalentamiento del gasoil - Inyectores |
| 16         | 30A        | Relé de la bomba de aire  |
| 17         | 30A        | Limpiaparabrisas de dos velocidades   |
| 18         | 40A        | Ventilador de la climatización  |

## BATERÍA

### Cargar la batería con un cargador:

- desenchufe la batería,
- siga las instrucciones de uso suministradas por el fabricante del cargador,
- vuelva a conectar la batería comenzando por el borne (-),
- cerciórese de que los bornes y los conectores estén limpios. Si están sulfatados (capa blancuzca o verdosa), retírelos y límpielos.

### Para arrancar el motor con otra batería

- conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías,
- conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería adicional,
- conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería.

Encienda el motor de arranque y déjelo funcionar unos instantes.

Espere hasta que el motor se ponga en marcha y funcione en ralentí. Desenchufe los cables.

**Cuando el vehículo deba quedar inmovilizado durante más de un mes se recomienda desconectar la batería.**



- Antes de desconectar la batería, espere 2 minutos después de haber cortado el contacto.
- No desenchufe los conectores con el motor en marcha.
- No cargue la batería sin haber desenchufado los conectores.
- Cierre los vidrios y el techo antes de desenchufar la batería.
- Cada vez que vuelva a conectar la batería, ponga la llave en el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar el motor para que los diferentes sistemas electrónicos se activen. No obstante, si después de esta manipulación siguen subsistiendo ligeras perturbaciones, consulte un Concesionario PEUGEOT.

## MODO ECONÓMICO

Después de parar el motor, con las llaves en posición Accesorios, algunas funciones (limpiaparabrisas, elevavidrios, luz de techo, autorradio, luces bajas, etc.) sólo se pueden utilizar durante unos quince minutos como máximo, para no descargar la batería.

Al transcurrir los quince minutos, en la pantalla multifuncional aparece el mensaje **«Modo económico activado»**, y las funciones activas se apagan.

Estas funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

Para poder utilizar inmediatamente esas funciones, debe encender el motor y dejarlo en marcha un momento.

Contará entonces con el doble del tiempo de puesta en marcha del motor. No obstante, este tiempo siempre será de cinco a quince minutos.

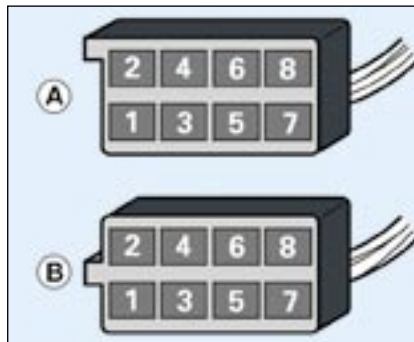


Si la batería está descargada no se puede arrancar el motor.

## INSTALAR UN AUTORRADIO

El vehículo cuenta de fábrica con los siguientes dispositivos para la radio:

- antena de techo,
- cable coaxial de la antena,
- filtro antiestático básico
- alimentación de los parlantes delanteros,
- alimentación de los parlantes traseros,
- 2 conectores de 8 vías.



## INSTALAR PARLANTES

El vehículo viene preparado de fábrica para instalar:

- parlantes de diámetro 165 mm en las puertas delanteras,
- parlantes de diámetro 130 mm en las puertas traseras,
- tweeters de diámetro 22,5 mm en el revestimiento de los espejos retrovisores.

## Conexión

- A1 : -  
 A2 : -  
 A3 : -  
 A4 : -  
 A5 : -  
 A6 : (+) Con el contacto  
 A7 : (+) Permanente  
 A8 : Masa
- B1 : (+) Parlante trasero derecho  
 B2 : (-) Parlante trasero derecho  
 B3 : (+) Parlante delantero derecho y tweeter  
 B4 : (-) Parlante delantero derecho y tweeter  
 B5 : (+) Parlante delantero izquierdo y tweeter  
 B6 : (-) Parlante delantero izquierdo y tweeter  
 B7 : (+) Parlante trasero izquierdo  
 B8 : (-) Parlante trasero izquierdo



Antes de instalar el autorradio o los parlantes en su vehículo, consulte un Concesionario PEUGEOT.

### REMOLCAR EL VEHÍCULO

#### Con grúa (sólo dos ruedas en el suelo)

Es preferible levantar el vehículo con un dispositivo que sujete directamente las ruedas.

#### Sin grúa (cuatro ruedas en el suelo)

Utilice siempre una barra de remolque.



No utilice nunca la travesa de radiador.

#### Cajas de cambio automáticas

Cuando deba remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo y que cuente con una caja automática, es indispensable aplicar las siguientes consignas:

- colocar la palanca de cambio en posición **N**,
- remolcar el vehículo a una velocidad inferior a 50 km/h en un trayecto limitado a 50 km como máximo,
- no añadir aceite en la caja de cambios.



**Anillo delantero**



**Anillo trasero 206 SW**



**Anillo trasero berlina**

#### Berlina

#### Remolcarlo por delante o por detrás

Enganche la barra de remolque en los anillos de remolque correspondientes.

#### 206 SW

**Por delante**, enganche la barra de remolque en el anillo de remolque.

#### Por detrás:

- desenganche la tapa con una moneda,
- atornille el anillo de remolque (que se encuentra en la caja donde se guarda el gato o crিকে) hasta el tope.



## ENGANCHAR UN REMOLQUE, UNA CASITA RODANTE, UNA LANCHA, ETC.

Utilice exclusivamente los enganches originales PEUGEOT, que han sido probados y homologados desde la etapa de diseño del vehículo.

Este dispositivo debe ser instalado en un Concesionario PEUGEOT.

Su vehículo ha sido diseñado fundamentalmente para transportar personas y equipaje, pero también puede arrastrar un remolque.

El manejo con un remolque somete al vehículo a mayores exigencias y el conductor debe estar especialmente atento.

Otro elemento es la densidad del aire que disminuye con la altura, reduciendo correlativamente las prestaciones del motor. La carga máxima que se puede llevar en el remolque debe reducirse un 10% por cada 1.000 metros de altura.

## Consejos de manejo

**Distribución de las cargas:** distribuya la carga en el remolque de suerte que los objetos más pesados se sitúen cerca del eje y que el peso de ese eje esté lo más cerca del máximo autorizado, sin excederlo.

**Refrigeración del motor:** cuando se arrastra un remolque, la temperatura del líquido de refrigeración aumenta. Dado que el ventilador está impulsado por un motor eléctrico, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

En caso de recalentamiento, ponga un cambio elevado para reducir el régimen de funcionamiento del motor y reduzca la velocidad de marcha.

La carga máxima que se puede arrastrar en una pendiente depende de la inclinación del terreno y de la temperatura exterior.

Como fuere, siempre debe controlar la temperatura del líquido de refrigeración.

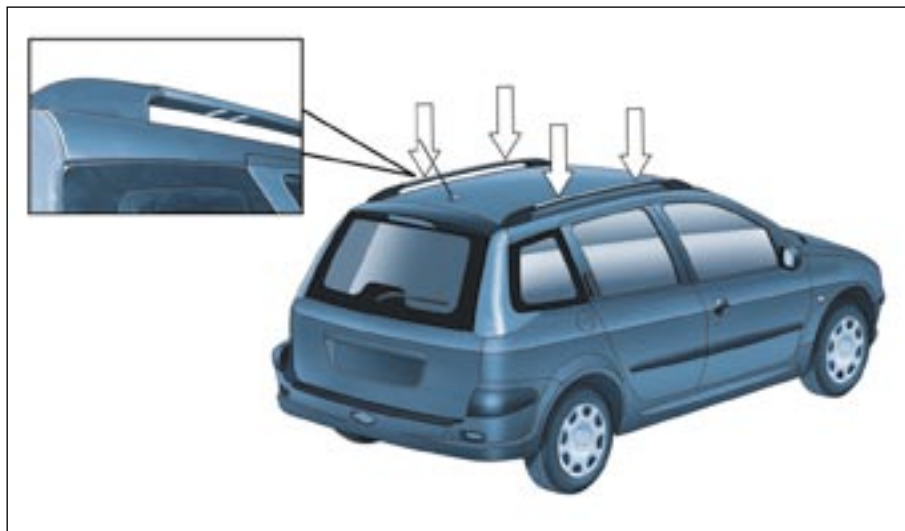
En caso de encenderse un indicador luminoso de alerta, pare el vehículo y corte el motor lo antes posible.

**Neumáticos:** controle la presión de los neumáticos del automóvil y del remolque, y ajústela según las indicaciones del fabricante.

**Frenos:** llevar un remolque aumenta la distancia de frenado.

**Luces:** controle que las luces del remolque funcionen correctamente.

**Viento lateral:** tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad al viento.



### **COLOCAR LAS BARRAS DE TECHO (206 SW)**

Instale las barras de techo transversales con la disposición adecuada.

Esta disposición se indica en las marcas de cada barra longitudinal.

Utilice exclusivamente accesorios homologados por PEUGEOT y cumpla estrictamente las consignas de instalación del fabricante.

**Peso máximo autorizado en el portaequipajes, con una altura de carga que no debe superar los 40 cm (excepto el portabicicletas): 100 kg.**

**Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del tipo de ruta para no dañar las barras de techo.**

## MANTENIMIENTO DE LA CARROCERÍA

Para cuidar la pintura y los elementos plásticos de su vehículo, le sugerimos que los lave con frecuencia,

- a mano, sin precauciones particulares;
- en estación de lavado automático; la utilización frecuente de estas estaciones automáticas puede producir rayas de pequeñas dimensiones en la pintura que le confieren un aspecto mate y son muy visibles con colores oscuros;
- a alta presión, aplicando escrupulosamente las recomendaciones que se indican en las instalaciones de lavado (presión y distancia de pulverización).

Si alguna parte del vehículo se encuentra dañada (paragolpes pintados o faros), se aconseja no dirigir el chorro de alta presión hacia esa parte y lavarla preferentemente a mano.

Evite asimismo que entre agua en las cerraduras.

Para cualquier pregunta relativa al mantenimiento del vehículo, consulte un representante de la marca que sabrá orientarle sobre los productos de calidad que han seleccionado nuestros servicios.



- Limpie lo más rápidamente posible los restos de excrementos de aves, las manchas de resina, de alquitrán y de grasa (todos estos elementos contienen sustancias que pueden deteriorar considerablemente la pintura).
- Los faros de doble óptica tienen una superficie compleja, elaborada con un vidrio de policarbonato que tiene un barniz de protección. Se desaconseja limpiarlos con un paño seco o abrasivo, o con productos detergentes o solventes.
- Para limpiar la carrocería y las piezas de plástico de la carrocería, no utilice nafta (gasolina), querosén, ni quitamanchas para la ropa.
- Para evitar que la carrocería se oxide cuando se haya dañado accidentalmente (debido al ripio, un raspón, etc.) repárela sin tardanzas.

### ACCESORIOS DEL 206

Utilice exclusivamente accesorios y piezas originales recomendados por la marca para su automóvil PEUGEOT.

Pueden emplearse sin inconvenientes todos los accesorios y piezas homologados, ya que han sido aprobados después de haber sido sometidos a pruebas muy exigentes de fiabilidad y seguridad, lo que PEUGEOT no puede garantizar de otros productos.

La Red le ofrece así una amplia gama de accesorios originales homologados por PEUGEOT y que cuentan con la garantía de la empresa:

**Seguridad:** Alarmas antirrobo, vidrios grabados, tuercas antirrobo de las ruedas, baliza, botiquín de primeros auxilios, chaleco reflectante, etc.

**Protección:** Fundas para los asientos, alfombras, bandeja del baúl, etc.

**Comunicación:** Teléfono celular, kit manos libres, sistema de navegación, autorradio, parlantes, frente del autorradio, bandeja trasera con 4 parlantes (berlina), etc.

**Personalización:** Llantas de aluminio, techo corredizo\*, faros antiniebla delanteros, varillas, spoiler o alerón de cola (berlina), frente de aluminio y madera, deflectores de las puertas, kit de carrocería, accesorio del guardabarros, volante de cuero, etc.

\* Para colocar un techo corredizo se deben emplear imperiosamente piezas originales PEUGEOT.

**Confort:** Apoyabrazos central, bandeja escritorio, protección del asiento del pasajero, portavasos, compartimiento para CD, base del teléfono celular, compartimiento debajo de la bandeja (berlina), etc.

**Varios:** Enganche del remolque, barras de techo, baúl de techo, portaesquís, portabicicletas\*\*, cadenas para nieve, etc.

\*\* No se debe instalar el portabicicletas en el spoiler o el parabrisas trasero.

**Niños:** Asientos y butacas para niños, asiento Kiddy Isofix, cortinas parasol, etc.

**Productos de mantenimiento:** Líquido para lavar los vidrios, productos de limpieza y mantenimiento interior y exterior, etc.



Antes de instalar un accesorio eléctrico en el vehículo, consulte un Concesionario PEUGEOT.



## MOTORES Y CAJAS DE CAMBIO

| Modelos<br>Tipos, variantes,<br>versiones       | NAFTA                   |                              |                        |                            |                                |                            | DIESEL                 |                |                          |
|---|-------------------------|------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|------------------------|----------------|--------------------------|
|   | 2CKFW<br>2AKFW<br>2EKFW | 2*KFW9/<br>FF                | 2CNFU<br>2ANFU         | 2HNFU<br>2KNFU             | 2*N6A9/<br>FF                  | 2*N6A3/<br>FF              | 2CWJY<br>2AWJY         | 2SWJY<br>2TWJY | 2RHYF<br>2HRHYF          |
| MOTORES   | 1,4 litros              | 1,4 litros<br>Flex           | 1,6 litros 16V         |                            | 1,6 litros 16V Flex            |                            | 1,9 litros             |                | 2 litros<br>turbo<br>HDI |
| Cilindrada (cm <sup>3</sup> )                   | 1 360                   | 1 360                        | 1 597                  |                            | 1 587                          |                            | 1 867                  |                | 1 997                    |
| Diámetro del cilindro y carrera del pistón (mm) | 75 x 77                 | 75 x 77                      | 78,5 x 82              |                            | 78,5 x 82                      |                            | 82,2 x 88              |                | 85 x 88                  |
| Potencia máxima norma CEE (kW/HP)               | 55                      | Alcohol 60/82<br>Nafta 59/80 | 80                     |                            | Alcohol 83/113<br>Nafta 81/110 |                            | 51                     |                | 66                       |
| Régimen máximo (r.p.m.)                         | 5 500                   | 5 250                        | 5 800                  |                            | 5 750                          |                            | 4 600                  |                | 4 000                    |
| Par máximo norma CEE (Nm)                       | 120                     | Alcohol 126<br>Nafta 126     | 147                    |                            | Alcohol 142<br>Nafta 155       |                            | 125                    |                | 205                      |
| Régimen de par máximo (r.p.m.)                  | 2 800                   | 3 250                        | 4 000                  |                            | 4 000                          |                            | 2 500                  |                | 1 900                    |
| Combustible                                     | Sin plomo               | Sin plomo                    | Sin plomo              |                            | Sin plomo                      |                            | Gasoil                 |                | Gasoil                   |
| Catalizador                                     | Sí                      | Sí                           | Sí                     |                            | Sí                             |                            | Sí                     |                | Sí                       |
| Caja de cambios                                 | Manual (5 velocidades)  | Manual (5 velocidades)       | Manual (5 velocidades) | Automática (4 velocidades) | Manual (5 velocidades)         | Automática (4 velocidades) | Manual (5 velocidades) |                | Manual (5 velocidades)   |
| Capacidad de aceite (en litros)                 |                         |                              |                        |                            |                                |                            |                        |                |                          |
| Motor (con cambio de filtro)*                   | 3                       | 3                            | 3                      | 3,2                        | 3,2                            | -                          | 4,8                    |                | 4,5                      |
| Caja de cambios-diferencial                     | 2                       | 2                            | 2                      | -                          | 2                              | -                          | 1,9                    |                | 1,9                      |

\* Cambio de aceite por gravedad, con el tapón de alimentación de aceite abierto.

**CONSUMO DE LA BERLINA, según la Directiva 80/1268/CEE (litros/100 km)**

| Motor          | Caja de cambios | Tipos variantes | Circuito urbano | Circuito extraurbano | Circuito mixto | Emisión<br>Másica de CO <sub>2</sub><br>g/Km |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------|----------------|--|
| 1,4 litros     | Manual          | 2KFWF<br>2KFWA  | 8,4<br>8,5      | 5<br>5,2             | 6,3<br>6,3     | 149<br>151                                   |
| 1,6 litros 16V | Manual          | 2NFUF<br>2HNFUF | 8,6<br>8,7      | 5,1<br>5,5           | 6,4<br>6,7     | 153<br>159                                   |
| 1,6 litros 16V | Automática      | 2NFUR<br>2HNFUR | 9,9<br>10,2     | 5,5<br>5,8           | 7,1<br>7,5     | 171<br>179                                   |
| 1,9 litros     | Manual          | WJYF<br>WJYU    | 7,4<br>7,8      | 4,4<br>4,6           | 5,5<br>5,8     | 144<br>153                                   |
| 2 litros HDI   | Manual          | 2RHYF<br>2HRHYF | 6,6<br>6,9      | 4,1<br>4,4           | 5<br>5,3       | 136<br>144                                   |

**CONSUMO DEL 206 SW, según la Directiva 80/1268/CEE (litros/100 km)**

| Motor          | Caja de cambios | Tipos variantes  | Circuito urbano | Circuito extraurbano | Circuito mixto | Emisión<br>Másica de<br>CO <sub>2</sub> g/Km |
|----------------|-----------------|------------------|-----------------|----------------------|----------------|--|
| 1,4 litros     | Manual          | 2EKFWF<br>2EKFWA | 8,5<br>8,5      | 5,2<br>5,2           | 6,4<br>6,4     | 153<br>153                                   |
| 1,6 litros 16V | Manual          | 2KNFUF           | 8,7             | 5,5                  | 6,7            | 159  |
| 1,6 litros 16V | Automática      | 2KNFUR           | 10,2            | 5,8                  | 7,5            | 179  |

Estos consumos corresponden a los valores comunicados cuando se imprimió este manual, y se establecieron de acuerdo a las exigencias de la Directiva 80/1268/CEE.

Pueden variar en función del estilo de manejo, de las condiciones meteorológicas, de la carga y el mantenimiento del vehículo, y de los accesorios que se empleen.

**PESO Y CARGA CON REMOLQUE (EN KG)**

| <b>206 BERLINA 3 y 5 PUERTAS</b>                                    |        |             |            |                 |        |          |
|---|--------|-------------|------------|-----------------|--------|----------|
| Motores   | Nafta  |             |            |                 | Diesel |          |
|   | 1,4 l. | 1,4 l. Flex | 1,6 l. 16V | 1,6 l. 16V Flex | 1,9 l. | 2 l. HDI |
| Caja de cambios   | Manual |             |            |                 |        |          |
| Tipos, variantes y versiones:                                       | KFWF/A | KFW*/FF     | NFUF       | N6A*/FF         | WJY    | RHY      |
| • Peso del vehículo vacío en orden de marcha                        | 1 025  |             | 1 100      |                 | 1 084  | 1 145    |
| • Peso máximo técnicamente admisible con carga                      | 1 450  |             | 1 567      |                 | 1 525  | 1 585    |
| • Peso total admisible con remolque*                                | 2 365  |             | 2 467      |                 | 2 440  | 2 500    |
| • Remolque sin frenos   | 510    |             | 550        |                 | 540    | 570      |
| • Remolque con frenos (sin superar el peso total rodante admisible) | 1 100  |             | 1 100      |                 | 1 100  | 1 100    |
| • Peso que se recomienda en el enganche                             | 50     |             | 50         |                 | 50     | 50       |

| <b>206 SW 5 PUERTAS</b>   |        |             |            |                 |            |                 |
|---|--------|-------------|------------|-----------------|------------|-----------------|
| Motor de nafta  | 1,4 l. | 1,4 l. Flex | 1,6 l. 16V | 1,6 l. 16V Flex | 1,6 l. 16V | 1,6 l. 16V Flex |
| Caja de cambios   | Manual |             |            |                 | Auto       |                 |
| Tipos, variantes y versiones:                                       | KFW    | KFW*/FF     | NFUF       | N6A*/FF         | NFUR       | N6A*/FF         |
| • Peso del vehículo vacío en orden de marcha                        | 1 074  |             | 1 148      |                 | 1 190      |                 |
| • Peso máximo técnicamente admisible con carga                      | 1 499  |             | 1 563      |                 | 1 585      |                 |
| • Peso total admisible con remolque*                                | 2 399  |             | 2 463      |                 | 2 485      |                 |
| • Remolque sin frenos   | 500    |             | 500        |                 | 500        |                 |
| • Remolque con frenos (sin superar el peso total rodante admisible) | 1 100  |             | 1 100      |                 | 1 100      |                 |
| • Peso que se recomienda en el enganche                             | 44     |             | 44         |                 | 44         |                 |



Los valores del peso total rodante admisible y las cargas indicadas son válidas hasta una altura máxima de 1.000 metros.

La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1.000 metros de altura adicionales.

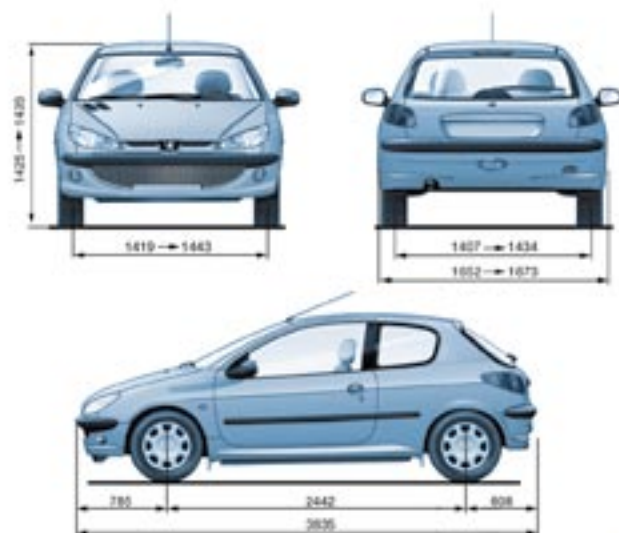
La velocidad máxima de un automóvil con un remolque es de 100 km/h (respeta las normas de tránsito vigentes en su país).

Cuando la temperatura exterior es muy elevada, las prestaciones generales del vehículo se reducen para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior supera los 37 °C, deberá limitar el peso remolcado.

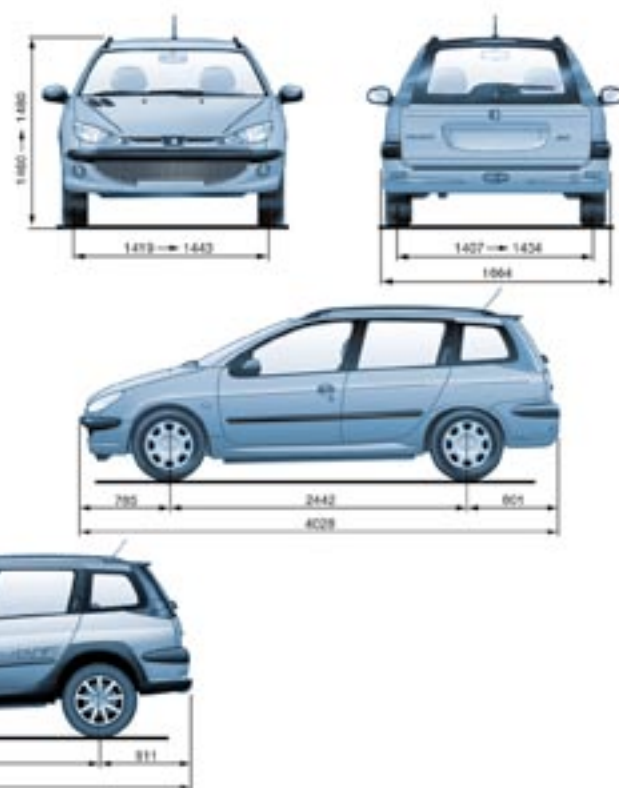
\* El peso del remolque frenado, sin superar el peso total rodante admisible puede aumentarse, siempre y cuando se reduzca de forma equivalente el peso técnicamente admisible en carga del vehículo tractor. ¡Atención!, cuando se lleva un remolque, el vehículo no tiene la misma estabilidad.

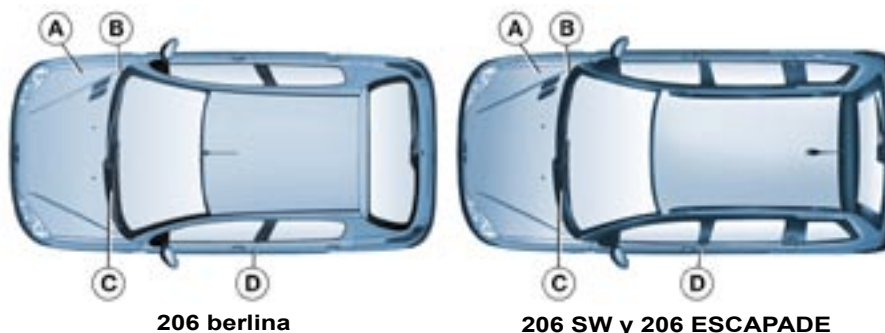
**DIMENSIONES (en mm)**

**206 berlina (versión de 3 y 5 puertas)**



**206 SW y 206 ESCAPADE**





206 berlina

206 SW y 206 ESCAPADE

## ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN DEL PEUGEOT 206

**A - Placa del fabricante.**

**B - Número de serie del vehículo en la carrocería.**

**C - Número de serie del vehículo en el panel delantero.**

**D - Neumáticos y referencia de la pintura.**

La etiqueta **D**, que se encuentra en la columna central de la puerta del lado del conductor, indica:

- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las marcas de neumáticos homologadas por el fabricante,
- la presión de los neumáticos **(el control de la presión debe hacerse con los neumáticos fríos y, al menos, una vez por mes)**,
- la referencia del color de la pintura.

| Presión de los neumáticos (bares / PSI) |         |                              |                              |
|---|---------|------------------------------|------------------------------|
| Dimensión                               | Silueta | Adelante                     | Atrás                        |
| 175/65 R 14                             |         | 2,4 / 35 (1)<br>2,4 / 35 (2) | 2,4 / 35 (1)<br>3,0 / 44 (2) |
| 175/70 R 14                             |         | 2,3 / 33 (1)<br>2,3 / 33 (2) | 2,3 / 33 (1)<br>3,0 / 44 (2) |
| 185/65 R 14                             |         | 2,3 / 33 (1)<br>2,3 / 33 (2) | 2,3 / 33 (1)<br>3,0 / 44 (2) |
| 185/60 R 15                             | Berlina | 2,2 / 32 (1)<br>2,2 / 32 (2) | 2,2 / 32 (1)<br>3,0 / 44 (2) |
|   | SW      | 2,2 / 32 (1)<br>2,2 / 32 (2) | 2,2 / 32 (1)<br>3,2 / 44 (2) |

(1) vehículo en orden de marcha + conductor

(2) vehículo en orden de marcha + conductor, 3 pasajeros + equipaje

## RECOMENDACIONES SOBRE CONTAMINACIÓN AMBIENTAL

(Según Legislación de la República Argentina, en el orden federal)

Este vehículo fue fabricado cumpliendo con las reglamentaciones vigentes en el orden federal (Ley N° 24449/95, Dec. P.E.N. 779/95) en lo referente a CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA, SONORA y RADIOELÉCTRICA.

A fin de respetar lo establecido por las referidas reglamentaciones en lo concerniente al parque de vehículos en uso, recomendamos tener en cuenta lo indicado en los capítulos Uso del Automóvil y Seguridad.

### 1. Contaminación atmosférica

No alterar las características originales del sistema de inyección-encendido, inyector de combustible, sistema de recirculación de gases del cárter, filtro de aire. En vehículos con catalizador de nafta (gasolina), utilizar exclusivamente nafta (gasolina) sin plomo.

### 2. Contaminación sonora

No alterar el sistema de escape y en caso de reemplazo de algunos de los componentes atenuadores de sonido (silenciadores), utilizar exclusivamente repuestos originales.

### 3. Contaminación radioeléctrica (vehículos de ciclo Otto a nafta o gasolina)

No alterar el sistema eléctrico, especialmente los cables de encendido de alta tensión, incluida la ubicación de los mismos.

En caso de reemplazo de alguno de sus componentes, utilizar exclusivamente repuestos originales.

**Nota importante:** Las personas con prótesis reguladora del ritmo cardíaco (marcapasos) deberán abstenerse de permanecer en el vehículo o en su proximidad, estando el motor en funcionamiento con la tapa del compartimiento del motor (capó) abierta total o parcialmente o bien incorrectamente cerrada, a fin de evitar el riesgo de que se altere el normal funcionamiento del referido marcapasos.

**En los tres casos mencionados, el fabricante de la unidad, en caso de incumplimiento de lo precedentemente expresado, deslinda toda responsabilidad al respecto, quedando la misma asumida por el usuario y caducada automáticamente la garantía.**

**PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA****VALORES MÁXIMOS DE EMISIÓN ATMOSFÉRICA**

Este vehículo a la salida de fábrica cumple con los siguientes límites máximos de emisiones:

- **Vehículos equipados con motor de ciclo OTTO (combustible: NAFTA o GASOLINA)**

Monóxido de carbono (CO) en marcha lenta: **MÁX.: 0,5%, para vehículos fabricados a partir del 01/01/99.**

Hidrocarburos incombustos (HC) en marcha lenta: **MÁX.: 250 ppm (partes por millón) para vehículos fabricados a partir del 01/01/99.**

- **Vehículos equipados con motor de ciclo DIESEL (combustible: GASOIL)**

Ennegrecimiento del gas de escape por el procedimiento de «aceleración libre»:

Medición por filtrado (índice BA-CHARACH): **MÁX.: 5**

Medición con opacímetro (coeficiente de absorción): **MÁX.: 2,62 m-1**

Los gases de escape se mantendrán dentro de los valores legislados durante 80.000 km(\*) (según corresponda) o 5 años de uso, siempre y cuando se respeten estrictamente los mantenimientos preventivos y las recomendaciones de uso dadas en el Manual de Uso y Características.

(\*) **80.000 km.:** Vehículos livianos (PBT < 3.856 Kg) con motor de Ciclo OTTO y Diesel.

La garantía precedentemente indicada sólo será de aplicación en aquellas «configuraciones» o «modelos» (según definición del texto Legal Ley N° 24449/95, Dec. P.E.N. 779/95, Art. 33) que se hayan certificado con valores que superen el 90% de los límites de emisión establecidos para cada contaminante.

**CONTROL TÉCNICO\*\***

La legislación vigente en el orden federal establece el **CONTROL TÉCNICO PERIÓDICO**, el primero de cuales se efectuará a los 36 meses (\*) (unidades de uso particular), después de la venta al primer usuario. Si el vehículo tuviera un siniestro que afecte alguno de los sistemas contemplados en dicho control, caducará el período faltante entre la fecha del siniestro y el mencionado plazo de **36 meses (\*)**. Después de la primera revisión, las restantes se efectuarán:

- Para vehículos con menos de 7 años; cada 24 meses (\*).

- Para vehículos con más de 7 años; cada 12 meses (\*).

Cada uno de los sistemas del vehículo objeto del mencionado control técnico, se indican en la presente sección de **MANTENIMIENTO**, por lo que recomendamos al usuario su especial atención a fin de que el vehículo se encuentre en correctas condiciones de mantenimiento.

(\*) Los períodos pueden variar según la jurisdicción y categoría del vehículo (taxi, remis, particular, etc.).

\*\* En función de la legislación en vigor en el país.

## 118 - Medio ambiente

El conjunto de elementos a controlar consta de:

- El ya mencionado de contaminación ambiental.
- Luces.
- Sistema de dirección, frenos, suspensión, carrocería, llantas, neumáticos.
- Estado general del vehículo tanto interno como externo.
- Sistemas de escape.
- Accesorios de seguridad: cinturones de seguridad, apoyacabezas, balizas, extintores de incendios.

**IMPORTANTE:** El cumplimiento de los servicios, de las **REVISIONES PERIÓDICAS** es una forma de satisfacer los requerimientos del **CONTROL TÉCNICO PERIÓDICO**.